

MANUAL DEL USUARIO

_ANALOG LAB V

ARTURIA

_The sound explorers

Agradecimientos Especiales

DIRECCIÓN

Frédéric BRUN Kevin MOLCARD

DESARROLLO

Pierre-Lin LANEYRIE (project manager)	Alexandre ADAM	Kevin ARCAS	Germain MARZIN
Marie PAULI	Loris DE MARCO	Geoffrey GORMOND	Thomas BARBIER
Mathieu NOCENTI	Cyril LEPINETTE	Fanny ROCHE	Florian MARIN
Raynald DANTIGNY	Markus BOLLINGER	Marc ANTIGNY	Mathieu BOSSHARDT
Corentin COMTE	Stefano D'ANGELO	Rasmus KURSTEIN	Maxime AUDFRAY
Timothee BÉHÉTY	Alessandro DE CECCO	Arnaud BARBIER	
Baptiste AUBRY	Samuel LIMIER		
Simon CONAN			

DISEÑO

Pierre PFISTER	Morgan PERRIER	Edouard MADEUF
Florian RAMEAU	Baptiste LE GOFF	

DISEÑO DE SONIDO

Victor MORELLO	Lily JORDY	Jean-Michel BLANCHET	Jean-Baptiste ARTHUS
----------------	------------	----------------------	----------------------

PRUEBAS BETA

Fernando Manuel RODRIGUES	Guillaume HERNANDEZ- PAGNIER	George WARE	Terry MARSDEN
Ben EGGEHORN	Gary MORGAN	Mat HERBERT	TJ TRIFELETTI
Bernd WALDSTÄDT	Rolf ELMER	Neil HESTER	Tony FLYING SQUIRREL
Chuck CAPSIS	Jay JANSEN	Paolo NEGRI	Luis RODRIGUEZ
David BIRDWELL	Jeffrey CECIL	Paul BEAUDOIN	Chuck ZWICKY
Ken Flux PIERCE	Marco CORREIA	Peter TOMLINSON	
		Stephen WEY	

MANUAL

Martina KRAJŇÁKOVÁ (author)	Vincent LE HEN	Charlotte METAIS
Minoru KOIKE	Camille DALEMANS	Jose RENDON
	Jimmy MICHON	Holger STEINBRINK

© ARTURIA SA - 2021 - Todos los derechos reservados.

26 avenue Jean Kuntzmann
38330 Montbonnot-Saint-Martin
FRANCIA
www.arturia.com

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso, y no representa un compromiso por parte de Arturia. El software descrito en este manual se proporciona bajo los términos de una licencia acuerdo o acuerdo de no divulgación. El acuerdo de licencia de software especifica los términos y condiciones para su uso legal. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida o transmitida de cualquier forma o con cualquier propósito que no sea el uso personal del comprador sin el permiso escrito de ARTURIA S.A.

Todos los demás productos, logotipos o nombres de empresas citados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Product version: 5.0

Revision date: 12 April 2021

¡Gracias por comprar el Analog Lab V de Arturia!

Este manual cubre el uso de Analog Lab V, incluyendo una descripción detallada de sus características y otros elementos de producción e interpretación musical.

Asegúrese de registrar su software lo antes posible! Cuando compró Analog Lab V, se le envió por correo electrónico un número de serie y un código de desbloqueo. Estos son obligatorios en el proceso de registro en línea.

Para registrar su licencia de Analog Lab V, [inicie sesión en su cuenta de MyArturia](#), haga clic en 'Registrar Nuevo Producto' (vea la captura de pantalla a continuación), complete el número de serie de su licencia y el código de desbloqueo y haga clic en 'Registrarse'. Asegúrese de hacer esto para mantenerse actualizado sobre las actualizaciones de software gratuitas y los nuevos lanzamientos de bancos de sonidos.

Mensajes Especiales

Especificaciones Sujetas a Cambios:

La información contenida en este manual es correcta en el momento de la impresión. Sin embargo, Arturia se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones o características sin previo aviso u obligación.

IMPORTANTE:

El software, cuando se usa en combinación con un amplificador, auriculares o parlantes, puede producir niveles de sonido que podrían causar una pérdida auditiva permanente. NO lo utilice durante largos períodos de tiempo a un volumen alto o a un nivel que resulte incómodo.

Si nota alguna pérdida de audición o zumbidos en los oídos, consulte a un audiólogo.

AVISO:

Los cargos por servicio incurridos debido a la falta de conocimiento sobre cómo funciona una función o característica (cuando el software está operando según lo diseñado) no están cubiertos por la garantía del fabricante y, por lo tanto, son responsabilidad del propietario. Estudie este manual detenidamente y consulte a su distribuidor antes de solicitar asistencia adicional.

Introducción

¡Felicitaciones por su compra de Analog Lab V!

Gracias por comprar Analog Lab V, un software de producción e interpretación musical diseñado para brindarle el viaje musical más intuitivo e inspirador.

La excelencia de fabricación está en el corazón de cada producto Arturia, y Analog Lab V no es la excepción. Explore los sonidos preestablecidos, modifique algunos controles, piérdase en las funciones, sumérjase tan profundamente como desee. Este programa es fácil de entender e intuitivo de usar. Estamos seguros de que Analog Lab V será una valiosa adición a su configuración musical y que disfrutará creando melodías verdaderamente originales con él.

Asegúrese de visitar el sitio web www.arturia.com para obtener información sobre todos nuestros otros inspiradores instrumentos de hardware y software. Se han convertido en herramientas indispensables para muchos artistas visionarios de todo el mundo.

Musicalmente suyo,

El equipo Arturia

Tabla de contenidos

1. Bienvenido	2
1.1. Historia.....	2
1.2. Aquí y Ahora.....	4
1.3. Características Principales.....	5
2. Activación y Configuración	6
2.1. Registrar y Activar	6
2.1.1. Arturia Software Center (ASC).....	6
2.2. Configuración Inicial para Uso Independiente.....	6
2.2.1. Usuarios de Windows: Configuración de Audio y MIDI.....	7
2.2.2. Usuarios de MacOS: Configuración de Audio y MIDI.....	9
2.2.3. Uso de Analog Lab V en Modo de Complemento.....	9
3. Uso de Analog Lab V.....	10
3.1. La Interfaz.....	10
3.2. La Barra de Herramientas Superior.....	12
3.2.1. El Menú Analog Lab V.....	12
3.2.2. Menú de Librería, Estudio y Escenario.....	16
3.2.3. Barra de Ajustes Preestablecidos y Flechas de Navegación.....	16
3.2.4. Configuraciones.....	16
3.3. El Panel de Configuración.....	17
3.3.1. Ajustes Globales.....	17
3.3.2. MIDI.....	18
3.3.3. Macro.....	21
3.3.4. Tutoriales.....	23
3.4. El Menú de la Librería.....	24
3.4.1. El Panel Lateral Izquierdo.....	24
3.5. El Panel del Navegador.....	26
3.6. La Barra de Herramientas Inferior.....	27
3.7. Controles Virtuales.....	28
3.7.1. Asignación de Controles y Aprendizaje MIDI.....	28
3.8. El Teclado Virtual.....	35
3.8.1. Configuración del Teclado y Punto de División.....	35
3.8.2. La Vista de Exploración.....	37
3.8.3. Navegación de Ajustes Preestablecidos en Detalle.....	39
3.8.4. Columna de Detalles de Ajustes Preestablecidos.....	42
3.8.5. Editar un Ajuste Preestablecido.....	43
3.9. Modo Múltiple (Multi).....	44
3.9.1. Modo Multi: Una Introducción.....	44
3.9.2. Modo de Reemplazo.....	45
3.10. Modo Estudio.....	46
3.10.1. Agregar / Reemplazar Instrumentos.....	47
3.10.2. La Sección de Efectos.....	48
3.10.3. La Franja Maestra.....	49
3.10.4. Editar Efectos.....	49
3.10.5. Modo de Control.....	50
3.11. Modo de Escenario.....	51
3.11.1. Entrar y Salir del Modo de Escenario.....	51
3.11.2. Lista de Reproducción, Canción y Selección de Ajuste Preestablecido.....	52
3.11.3. Partes y Efectos del Modo de Escenario.....	53
3.11.4. Interacción con el Hardware.....	54
4. Acuerdo de Licencia de Software.....	56

1. BIENVENIDO

1.1. Historia

A principios del 2001, Arturia comenzó a trabajar en algoritmos avanzados para lograr la emulación digital de circuitos análogos. Estos se conocen como TAE®, abreviatura de 'True Analog Emulation', en otras palabras, una forma de analizar y recrear los circuitos análogos de los instrumentos de hardware en una forma digital. Menos de un año después de iniciar esta práctica innovadora, los inventores más dedicados de la compañía estaban listos para mostrar al mundo su trabajo. En la feria NAMM del 2002 en California, Arturia presentó una versión temprana de lo que más tarde se convertiría en el sintetizador Modular V, una recreación por software del sintetizador modular clásico de los años 60. El lanzamiento de este instrumento fue un éxito instantáneo, ganando premios de varias revistas líderes en la industria.

Al recopilar conocimientos de expertos en producción de sonido y de ávidos usuarios de sintetizadores, Arturia pudo desarrollar instrumentos de alta calidad que satisficieran una demanda en constante evolución de innovación sonora. Poco después del importante programa NAMM del 2002, la compañía comenzó a recibir numerosas solicitudes de músicos, productores y bandas, muchos de los cuales querían reemplazar sus sintetizadores de hardware originales con instrumentos virtuales. Artistas de todo el mundo estaban empezando a ver las ventajas de las alternativas de software a los equipos de hardware. Arturia estaba preparado para responder a esta llamada y respondió lanzando instrumentos de software de los sintetizadores más queridos de todos los tiempos.

El CS-80V emulaba al legendario Yamaha CS-80, considerado por muchos como el sintetizador polifónico definitivo. Fue lanzado en el AES 2003 en Nueva York.

En el NAMM Show de invierno del 2005 en Anaheim, Arturia lanzó ARP 2600V. Este instrumento es una reproducción fiel del ARP 2600 y es ideal para casi cualquier sonido que uno pueda desear crear: una gama de sonidos memorables que van desde golpes de batería y bajo hasta los sonidos de R2-D2 de Star Wars que fueron hechos con el ARP.

Un año más tarde, nuevamente en la edición de invierno de NAMM, Arturia anunció el lanzamiento de su nuevo producto: el Prophet V. Este poderoso híbrido integró dos instrumentos en uno: combinó la calidez del legendario sintetizador análogo programable Prophet 5 con el exclusivo Vector Synthesis de síntesis del Prophet digital VS.

En el NAMM Show de verano del 2007, Arturia lanzó el Jup-8 V. Jup-8 V fue capaz de crear sonidos increíblemente versátiles. Podría hacer fácilmente sonidos 'gordos' o 'cristalinos' con él. Sonaba exactamente como se veía: elegante y pulido.

Después del Jup-8 V vino el Oberheim® SEM V. Con SEM V, Arturia produjo el sonido único del filtro y los osciladores constantemente variables presentes en el SEM original. La adición del módulo 8 Voice Programmer permitió a los usuarios recrear uno de los polysynths más raros y costosos de los años 70, el Oberheim® 8 Voice. Siguiendo su espíritu central de llevar la exploración sónica un paso más allá, Arturia fue más allá de los límites originales del producto y agregó nuevas capacidades de sonido y modulación. Estas características llevaron al SEM V mucho más allá del original, sin dejar de ser fiel a sus características de audio reconocibles.

Con el lanzamiento del Wurlitzer V en el 2012, Arturia lanzó su primera incursión en los productos clásicos de pianos eléctricos. Basado en un motor físico, el instrumento virtual recreó el sonido utilizado en muchos de los mejores álbumes de la historia de la música. Una vez más, Arturia lo llevó al siguiente nivel y le dio a los músicos acceso a los parámetros de modelado físico, permitiéndoles esculpir el sonido de forma libre y creativa.

2014 fue el año en el que Arturia se expandió para recrear el clásico órgano de transistores Vox Continental. El sonido del Vox fue una parte clave de los primeros sonidos de la invasión británica, así como del ska y los sonidos de la etiqueta 2-Tone de los años 70 y 80. El instrumento Arturia Vox fue mucho más allá del original al agregar más barras de tracción, secciones de percusión, expandir la modulación y recrear el extremadamente raro motor de voz Jennings J70. Fue diseñado para 'encender tu fuego' y empujar a los músicos a explorar el espacio infinito de la creatividad más allá de sus hábitos musicales.

Habiendo recreado sintetizadores, un piano eléctrico clásico y un órgano legendario, el equipo de especialistas en sonido de Arturia decidió profundizar en las máquinas de cuerdas antiguas recreando el Arp / Eminent Solina. La expresión típica de Solina de los exuberantes sonidos de cuerdas fue un elemento básico para muchas bandas en los años 70 y 80. Para mantenerse fiel al carácter vintage de esta legendaria máquina, Arturia reflejó los circuitos originales del Solina e incluyó varias características nuevas para expandir su paleta expresiva.

Después del lanzamiento del Solina V, la compañía recreó uno de los sintetizadores más ambiciosos y potentes jamás fabricados: Oberheim® Matrix 12. Con sus numerosas fuentes de modulación y posibilidades de enrutamiento casi ilimitadas, este potente sintetizador todavía se considera uno de los mejores sintetizadores de la historia de la música. El Matrix 12 V de Arturia le dio al mundo una opción asequible para explorar paisajes sonoros legendarios y fenomenales.

En el 2015, Arturia agregó cinco nuevos instrumentos aclamados a su arsenal. Synclavier V, un excelente sintetizador digital y estación de trabajo, tenía un precio inicial de entre \$ 40.000 y \$ 400.000. Se basó en una combinación de síntesis aditiva y FM con las posibilidades incomparables que ofrece el "motor de intervalo de tiempo". Fue recreado usando partes del código del Synclavier original en asociación con Cameron Jones, el desarrollador del instrumento original. B-3 V reprodujo el órgano de rueda fónica más emblemático y su revolucionario altavoz giratorio. Farfisa V es una emulación de dos órganos de transistores mezclados en uno: Farfisa Compact Deluxe y Compact Duo. Stage-73 V trajo el sonido sublime de dos versiones diferentes del icónico piano eléctrico de dientes de tenedor de los años 60 y 70. Por último, pero no menos importante, el Piano V presentó un paquete visionario para los tecladistas más ansiosos, que incluye un piano acústico y otros nueve modelos de piano que van desde los más simples hasta los más poco convencionales.

V Collection 6 vio la adición de cuatro instrumentos icónicos en el 2017: CMI V, Clavinet V, DX7 V y Buchla Easel V; y tres más con V Collection 7 en el 2019: Synthi V, Mellotron V y CZ V. El 2019 también fue el año en que la compañía lanzó Pigments, el primer sintetizador de software de Arturia que se construyó internamente desde cero. El lanzamiento de todos estos instrumentos innovadores realmente demostró el compromiso continuo de Arturia con la construcción de equipos de clase mundial para los creativos más visionarios.

La llegada de la V Collection 8 en el 2020 marca la librería más amplia de instrumentos virtuales de Arturia hasta la fecha, que ahora incluye JUN-6 V, Emulator II V, Vocoder V, OB-Xa V, así como actualizaciones importantes para muchos otros instrumentos ya incluidos en las versiones anteriores, como Jup-8 V y Stage-73 V.

1.2. Aquí y Ahora

Analog Lab V ofrece una amplia e inspiradora selección de sonidos tomados de la V Collection, proporcionando una puerta de entrada eficiente a un amplio espectro de paisajes sonoros en un solo software. El software ha sido diseñado para servir como una forma creativamente gratificante de acceder a los sonidos que revolucionaron la música moderna.

Los sonidos de Analog Lab V se tomaron de estos instrumentos por excelencia:

- Modular V
- Mini V
- CS-80 V
- ARP 2600 V
- Prophet V
- SEM V
- Wurli V
- VOX Continental V
- Solina V
- Matrix-12 V
- Farfisa V
- Synclavier V
- B-3 V2
- Piano V2
- Clavinet V
- DX7 V
- CMI V
- Buchla Easel V
- Mellotron V
- Synthi V
- Pigments
- OB-Xa V
- Vocoder V
- Emulator V
- Jun-6 V
- Jup-8 V4
- Stage-73 V2

El sistema Multi le permite combinar dos parches cualesquiera, superponiéndolos o dividiéndolos en un rango de teclas, lo que significa que existe un potencial virtualmente ilimitado para la creación de sonido.

Con todos estos instrumentos clásicos en un solo lugar, Analog Lab V le brinda acceso a los sonidos de todos los poderosos instrumentos de hardware que están financieramente fuera del alcance de la mayoría de las personas. Además, con su navegador simple y poderoso y filtrado inteligente, hace que encontrar el sonido correcto sea rápido y fácil.

1.3. Características Principales

Podrá ver que Analog Lab V ofrece tres pestañas principales desde las que trabajar: *Librería*, *Estudio* y *Escenario*.

La *Vista de Librería* es el modo de visualización predeterminado cuando abre el software. Le permite explorar sonidos y ajustes preestablecidos por tipos (como bajo, piano, cuerdas y más), instrumentos, bancos de sonido y diseñadores de sonido. Acceda a sus ajustes preestablecidos guardados, bancos de sonido y sonidos favoritos en 'Mi Librería', y prepare Listas de Reproducción con canciones para reproducir en vivo en Vista de Escenario.

En *Vista de Estudio*, puede ingresar al modo Individual, tocando con un instrumento, o al modo múltiple, donde puede trabajar con hasta dos instrumentos a la vez. En *Modo Múltiple*, puede crear sus propias divisiones y capas con los potentes sintetizadores y teclados con una simple función de arrastrar y soltar. También podrá agregar efectos (Efectos A y Efectos B) de su elección, con Retraso y Reverberación actuando como dos efectos predeterminados.

La *Vista de Escenario* simplifica la configuración de sus instrumentos y efectos que prepara en la Vista de Librería y Estudio para la experiencia de interpretación en vivo más fluida posible. Recupere sus sonidos y multis rápidamente a través de mensajes de cambio de programa y disfrute del viaje sin necesidad de pensar demasiado en la configuración. Las Listas de Reproducción que tendrá en este modo son las listas de reproducción que habrá creado en el panel lateral izquierdo en la vista de Librería.



Si posee una licencia completa para un instrumento virtual independiente y lo tiene instalado en su dispositivo, también puede cargarlo en Analog Lab V y hacer uso de su funcionalidad completa.

Si desea obtener más información sobre estos modos en este momento, vaya a [Menú de Librería-Estudio-y-Escenario \[p.16\]](#).

Analog Lab V es más que una librería de sonidos de los mejores teclados análogos: es una poderosa herramienta de diseño de sonido y un instrumento de interpretación en vivo que se puede integrar en su flujo de trabajo único. Podrá trabajar con más de 2000 ajustes preestablecidos con macros, efectos y arpeggios agregados. Con su capacidad para guardar sus instrumentos y sonidos favoritos en listas de reproducción, y la exploración inteligente de ajustes preestablecidos por género, estados de ánimo y más, puede crear fácilmente la música directamente de sus sueños más locos.

Analog Lab V es un software completamente nuevo que se instalará por separado de Analog Lab 4, lo que significa que no funcionará como una simple actualización, sino como una nueva adición a su colección de herramientas de música digital. Analog Lab Intro se incluye al comprar un MiniLab, y la versión completa de Analog Lab V viene con las series de KeyLab sin costo adicional.

El software también es compatible con muchos de los dispositivos controladores MIDI de Arturia de forma nativa y, una vez conectados, se adaptará para reflejar sus controles físicos. Por supuesto, también puede utilizar controladores MIDI genéricos.

2. ACTIVACIÓN Y CONFIGURACIÓN

2.1. Registrar y Activar

Analog Lab V funciona en computadoras y portátiles equipados con Windows 8.1 o posterior, y macOS X 10.13 o posterior. Puede trabajar con él en modo independiente o usarlo a través de Audio Units, AAX, VST2 o VST3.



Una vez que instale Analog Lab V, el siguiente paso es registrar el software. Este es un proceso simple que involucra un programa de software diferente, Arturia Software Center (Centro de Software de Arturia).

2.1.1. Arturia Software Center [ASC]

Si aún no ha instalado ASC, vaya a esta página web: [Actualizaciones y Manuales de Arturia](#). Busque el Arturia Software Center en la parte superior de la página y luego descargue la versión del instalador para el sistema que está usando (Windows o macOS).

Después de completar las instrucciones de instalación, proceda a hacer lo siguiente:

- Inicie el Arturia Software Center (ASC)
- Inicie sesión en su cuenta Arturia
- Desplácese hacia abajo hasta la sección 'Mis Productos' del ASC
- Haga clic en el botón 'Activar' junto al software que desea comenzar a usar (en este caso, Analog Lab V)

¡Es tan simple como eso!

2.2. Configuración Inicial para Uso Independiente

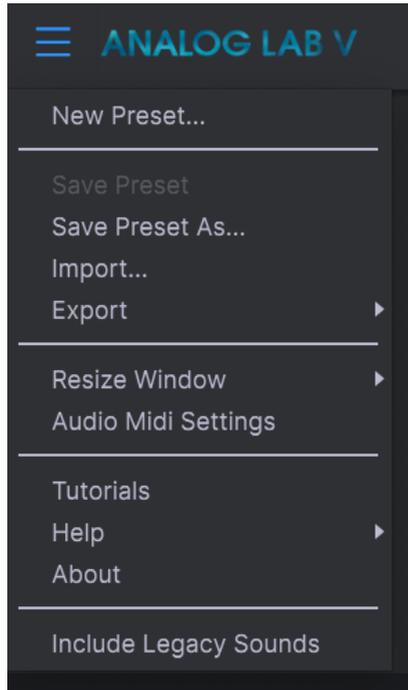
Si desea utilizar Analog Lab V en modo Independiente, deberá configurar el software y asegurarse de que las señales de audio y MIDI fluyan a través de él correctamente. Solo necesita hacer esto una vez a menos que realice algunos cambios importantes en su computadora. El proceso de configuración es prácticamente el mismo en las computadoras Windows y macOS, pero para ser claros, cubriremos cada sistema por separado.



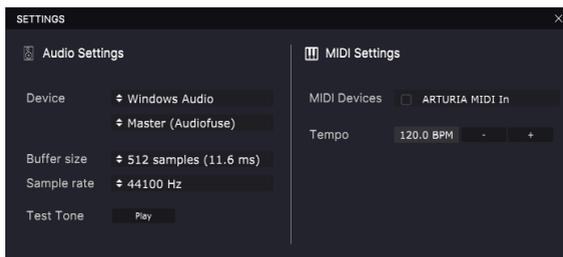
! Esta sección solo se aplica a los lectores que planean utilizar Analog Lab V en modo Independiente. Si solo va a utilizar el software como un complemento dentro de un software de música anfitrión (host), puede saltar al final de este capítulo: [Usando Analog Lab V en modo de complemento \[p.9\]](#), ya que el software de música del anfitrión se encargará de estas cosas automáticamente.

2.2.1. Usuarios de Windows: Configuración de Audio y MIDI

En la parte superior izquierda de la aplicación Analog Lab V, encontrará un icono con tres líneas horizontales superpuestas que llamaremos el botón de hamburguesa, que abre un menú desplegable. Contiene varias opciones de configuración. Vaya a 'Configuración de Audio MIDI' para configurar cómo se comporta la señal de audio (el sonido y el MIDI fluyen hacia adentro y hacia afuera).



Esta opción funciona de la misma manera tanto en Windows como en macOS X, aunque los nombres de los dispositivos disponibles dependerán del hardware que esté utilizando.



Comenzando desde arriba, tendrá las siguientes opciones:

- **Dispositivo** selecciona qué controlador de audio y dispositivo manejará la reproducción de Analog Lab V. Este puede ser el controlador interno de su computadora, como Windows Audio o ASIO, o CoreAudio en dispositivos Mac. Dependiendo de su selección, el nombre de su interfaz de hardware puede aparecer en el campo a continuación.
- El uso de la segunda barra debajo de 'Dispositivo' le permite seleccionar los **Canales de Salida**, lo que significa elegir cuál de las salidas disponibles se utilizará para enrutar su salida de audio. Si el dispositivo seleccionado tiene solo dos salidas, aquí solo aparecerán dos opciones. Si su dispositivo tiene más de dos salidas, puede seleccionar un par específico de salidas.
- El **Tamaño del Búfer** le da la opción de elegir el tamaño del búfer de audio que su computadora usa para calcular el sonido.

: Un búfer más grande significa una carga de CPU más baja, ya que la computadora tiene menos interrupciones y más tiempo para procesar los comandos. Sin embargo, esto puede resultar en una latencia más larga (tiempo de reacción) entre presionar una tecla y escuchar el sonido que se supone que produce, lo que crea un problema considerable cuando se quiere tocar un instrumento sin demoras. Por el contrario, un búfer más pequeño significa una menor latencia entre presionar una tecla y escuchar la nota, pero una mayor tensión en su CPU.

Una computadora rápida y moderna debería poder operar fácilmente con tamaños de búfer de muestra bajos (256 o 128) sin fallas de audio. Sin embargo, si escucha clics, estallidos u otras interrupciones de audio, intente aumentar el tamaño del búfer hasta que logre una reproducción fluida y sin problemas. El tiempo de latencia se muestra en milisegundos en el lado derecho de este menú.

- El menú **Frecuencia de Muestreo** le permite establecer la frecuencia de muestreo a la que se envía el audio desde el instrumento. Las opciones enumeradas aquí dependerán de la capacidad de su hardware de interfaz de audio.

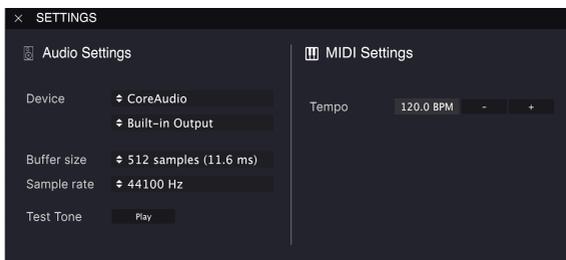
: Prácticamente, todo hardware de audio puede funcionar a 44,1 o 48 kHz, lo que está perfectamente bien en la mayoría de las aplicaciones, incluido Analog Lab. Las frecuencias de muestreo más altas colocan una mayor carga en la CPU, por lo que recomendamos que se mantenga en 44,1 o 48 kHz a menos que tenga requisitos específicos para trabajar con frecuencias de muestreo altas.

- **Tono de Prueba** reproduce un tono de prueba simple para ayudarlo a solucionar cualquier problema de audio. Puede usar esta función para confirmar si el instrumento está enrutado correctamente a través de su interfaz de audio y si el audio se está reproduciendo donde espera escucharlo (sus parlantes o auriculares, por ejemplo).
- Sus dispositivos MIDI conectados aparecerán en el área **Configuración MIDI**. Tenga en cuenta que esto solo se muestra si hay dispositivos MIDI en su computadora. Haga clic en la casilla de verificación para aceptar datos MIDI del dispositivo que desea utilizar para disparar el instrumento. Tenga en cuenta que puede seleccionar más de un dispositivo MIDI si desea reproducir Analog Lab V desde varios controladores.

- **Tempo** le permite establecer el tempo del secuenciador Analog Lab V. Cuando se utiliza Analog Lab V dentro de un software de música anfitrión (host) como complemento, el instrumento virtual obtiene información de tempo de su software anfitrión.

2.2.2. Usuarios de MacOS: Configuración de Audio y MIDI

El proceso de configuración de audio y MIDI en un sistema macOS es abrumadormente similar a configurarlos en Windows (descrito anteriormente), y se accede al menú de manera idéntica. La única diferencia aquí en macOS es que OS X usa CoreAudio para manejar el enrutamiento de audio, y dentro de eso, su dispositivo de audio estará disponible en el *segundo* menú desplegable.



2.2.3. Uso de Analog Lab V en Modo de Complemento

Analog Lab V viene en formatos de complemento VST, AU y AAX para su uso en todos los principales softwares anfitriones (host) de estaciones de trabajo de audio digital (DAW), como Cubase, Logic Pro, Pro Tools y más. Puede cargarlo como un instrumento de complemento y su interfaz y configuración funcionarán de la misma manera que en el modo Independiente, con algunas pequeñas diferencias:

- El instrumento ahora se sincronizará con el tempo del anfitrión de su DAW.
- Puede automatizar numerosos parámetros utilizando el sistema de automatización de su DAW.
- Puede utilizar más de una instancia de Analog Lab V en un proyecto DAW (en modo Independiente, solo puede ejecutar una instancia de Analog Lab).
- Puede enrutar las salidas de audio de Analog Lab V de manera más creativa dentro de su DAW utilizando el propio sistema de enrutamiento de audio del DAW.

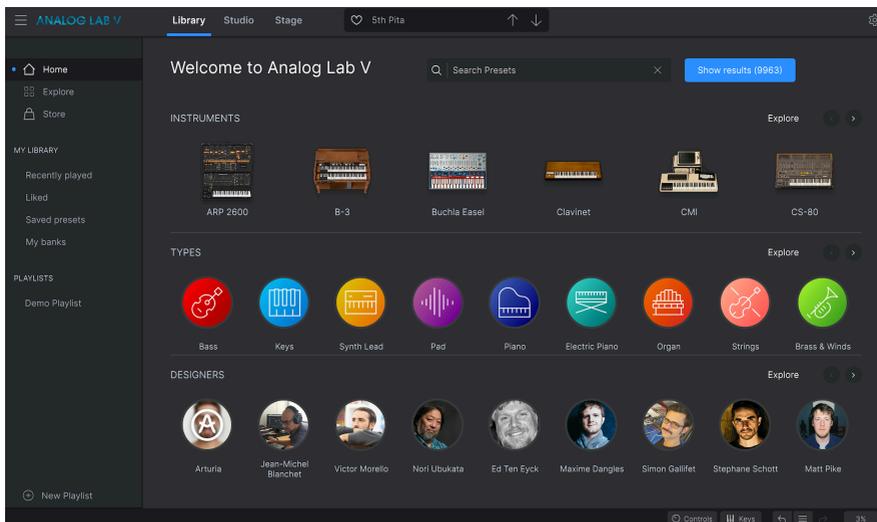
Ahora que ha configurado su software, ¡es hora de jugar!

3. USO DE ANALOG LAB V

Analog Lab V contiene más de 2,000 ajustes preestablecidos, cuidadosamente seleccionados de las premiadas emulaciones de Arturia de los mejores sintetizadores antiguos de hardware, órganos, teclados y pianos del mundo. También podrá explorar paisajes sonoros cinematográficos, ajustes preestablecidos imprescindibles de los géneros musicales más populares y sonidos de instrumentos en capas.

Este capítulo profundiza en las características de Analog Lab V para que pueda aprovechar su viaje creativo al máximo.

3.1. La Interfaz



Analog Lab V ha sido diseñado para permitirle encontrar sonidos, instrumentos y ajustes preestablecidos de manera rápida y fácilmente para una máxima productividad e inspiración. Su interfaz de aplicación principal es similar a la que puede encontrar en muchos instrumentos de V Collection.

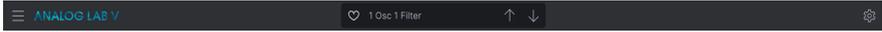
Cuando abra el software, verá que la interfaz principal (que se abre automáticamente en *Vista de Librería*) consta de las siguientes secciones:

- **La Barra de Herramientas Superior:** Esta barra de herramientas incluye un botón de tres líneas horizontales que llamaremos el botón hamburguesa con un menú desplegable, acceso a los modos Librería, Estudio y Escenario, una barra preestablecida para recorrer y dar me gusta (icono de corazón) ajustes preestablecidos, y un panel de Configuración expandible en la esquina superior derecha.
- **El Panel de Configuración:** El panel de configuración aparece cuando hace clic en el icono de engranaje en la esquina superior derecha de la barra de herramientas superior. Personalice sus configuraciones globales, configuraciones preestablecidas MIDI, macros y acceda a nuestros tutoriales.

- **El Panel Lateral Izquierdo:** El panel lateral es un panel de navegación rápida para explorar los ajustes preestablecidos disponibles, acceder a su Librería personalizada de sonidos y organizar los sonidos que desea reproducir cuando se transmite en vivo. Solo disponible en *Vista de Librería*.
- **El Panel de Navegador:** Este es el catálogo de navegación central de sonidos donde probablemente pasará la mayor parte de su tiempo. Busque sonidos por Instrumentos, Tipos, Paquetes (bancos de sonido) o Diseñadores de Sonido. Solo disponible en *Vista de Librería*.
- **La barra de Herramientas Inferior:** La barra de herramientas inferior le permite hacer que aparezcan las perillas y el teclado, configurar la configuración del teclado, acceder a su historial de acciones y monitorear los niveles de CPU.

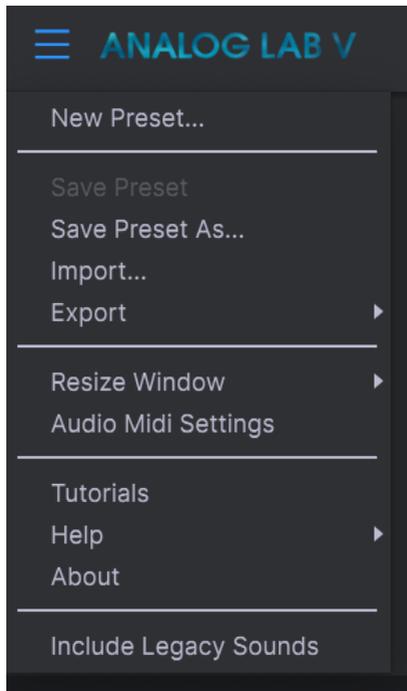
3.2. La Barra de Herramientas Superior

La Barra de Herramientas Superior que se encuentra en la parte superior del software brinda acceso a muchas funciones útiles, incluido el menú desplegable Analog Lab V, acceso para cambiar entre los modos en los que está trabajando, la barra de navegación de ajustes preestablecidos y el ícono de engranaje para acceder a la configuración. Tenga en cuenta que el modo que está viendo está subrayado en azul; en el caso siguiente, ese sería el modo *Librería*.



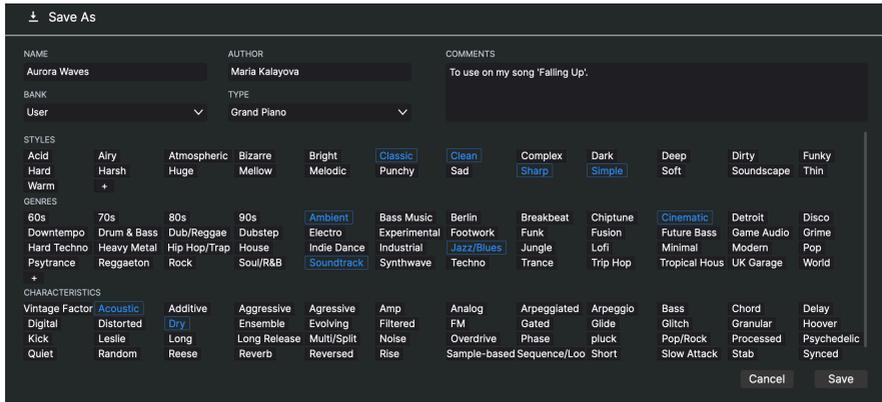
3.2.1. El Menú Analog Lab V

Al hacer clic en el ícono de la hamburguesa (tres líneas horizontales superpuestas) en la esquina superior izquierda, se abre un menú desplegable y le permite acceder a varias funciones importantes. Veámoslos en detalle.



- **Nuevo Ajuste Preestablecido:** Esta opción crea un nuevo ajuste preestablecido con configuraciones predeterminadas en todos los parámetros. Haga clic en 'Explorar' en el panel lateral izquierdo para ver una lista de los sonidos que está eligiendo. Para cancelar la creación de un nuevo ajuste preestablecido, haga clic en la 'X' en la barra de ajustes preestablecidos en la barra de herramientas superior. Esta función se llama 'Salir del intercambio' y se resaltará en rojo durante el proceso de creación de un nuevo ajuste preestablecido.

- **Guardar Ajuste Preestablecido:** Esta opción sobrescribirá el ajuste preestablecido cargado actualmente con cualquier cambio que haya realizado. Si desea guardar el ajuste preestablecido actual con un nombre diferente, use la opción 'Guardar como ...' a continuación.
- **Guardar Ajuste Preestablecido Como...** Esto le permite guardar su ajuste preestablecido con un nombre diferente. Al hacer clic en esta opción, se abre una ventana donde puede nombrar su ajuste preestablecido e ingresar información más detallada al respecto.



i El poderoso sistema de navegación de Arturia le permite guardar mucho más que el nombre de un ajuste preestablecido. Puede ingresar el Nombre del Autor, seleccionar un Banco y un Tipo, seleccionar varias etiquetas que describan el sonido e incluso crear su propio banco, tipo y características. Esta información puede ser leída por el navegador de ajustes preestablecidos y será útil para buscar los bancos de ajustes preestablecidos más adelante. Puede ingresar cualquier comentario de texto que desee en el campo Comentarios, que es útil para almacenar cualquier pensamiento creativo de una lluvia de ideas mientras crea un ajuste preestablecido. Puede ayudarlo a recordarlo lo que pretendía hacer con el sonido o proporcionar contexto a otros usuarios con los que está colaborando.

- **Importar:** Este comando le permite importar un archivo de un ajuste preestablecido, un banco completo o un conjunto de listas de reproducción exportadas desde otro instrumento Arturia. Al importar un archivo de Lista de Reproducción (.aplst), aparecerá en 'Listas de Reproducción' en el panel del lado izquierdo (consulte el capítulo 'Listas de Reproducción' de esta guía de usuario para obtener más información). Esta función está reservada principalmente para casos en los que colaborará con otros músicos y necesitará importar un banco de sonido que ellos hayan creado y enviado.

i Nota: Cualquier banco de sonidos o instrumento virtual que haya comprado e instalado a través del Arturia Software Center no necesitará ser importado individualmente. Analog Lab V reconocerá automáticamente la instalación de estos sonidos y los agregará a su librería de sonidos.

- **Exportar:** Puede exportar ajustes preestablecidos de dos formas: como un solo ajuste preestablecido o como un banco.
 - **Exportar Ajuste Preestablecido:** Exportar un solo ajuste preestablecido es útil cuando desea compartir un ajuste preestablecido con otra persona. La ruta predeterminada a estos archivos aparecerá en la ventana 'guardar', pero puede crear una carpeta en otra ubicación si lo desea. El ajuste preestablecido guardado se puede volver a cargar utilizando la opción de menú *Importar ajuste preestablecido*.
 - **Exportar Banco:** Esta opción se puede usar para exportar un banco completo de sonidos desde el instrumento, lo cual es útil para hacer copias de seguridad o compartir ajustes preestablecidos. Los bancos guardados se pueden recargar usando la opción de menú *Importar Ajuste Preestablecido*.
- **Cambiar el Tamaño de la Ventana:** Al hacer clic en 'Cambiar Tamaño de Ventana', podrá seleccionar *Acercar* o *Alejar* para aumentar o disminuir el tamaño de la ventana del instrumento en su pantalla. Para acelerar su flujo de trabajo, use el atajo 'cmd' y '-' para alejar, o 'cmd' y '+' para acercar en una Mac, y 'ctrl' y '-' o 'ctrl' y '+' en una PC. También podrá seleccionar un porcentaje de visualización específico en el que desee trabajar. El porcentaje de visualización más pequeño es el 50%, el más alto es el 200%.



! Aumente el tamaño para obtener una mejor vista de los controles, especialmente en pantallas grandes o segundos monitores.

- **Configuración de Audio MIDI (solo disponible en modo Independiente):** Aquí es donde gestiona la forma en que el instrumento transmite audio y recibe MIDI. Presione 'Reproducir' para probar de dónde proviene el sonido y cómo se comporta. Consulte la sección Ajustes de Audio y MIDI para obtener más información sobre estos ajustes.



! El menú Configuración de Audio solo está disponible cuando se usa Analog Lab V en modo Independiente (autónomo) (funciona con el software cuando está abierto directamente y no se accede a él a través de otro programa). Cuando se usa Analog Lab V como complemento, el software anfitrión (host) maneja todos los parámetros de este menú, incluido el enrutamiento de audio y MIDI, la configuración del tamaño del búfer y más.

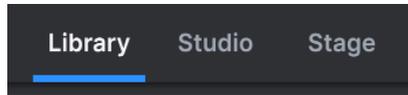
- **Tutoriales:** Analog Lab V viene con tutoriales que lo guían a través de las diferentes funciones del instrumento. Seleccione uno de los tutoriales para obtener descripciones paso a paso sobre cómo aprovechar al máximo las funciones del software.
- **Ayuda:** Obtenga más ayuda visitando los enlaces al Manual del Usuario de Analog Lab V y las páginas de Preguntas Frecuentes de Analog Lab V en el sitio web de Arturia. Deberá estar conectado a Internet para acceder a estas páginas.
- **Acerca de:** Aquí puede ver la versión del software y los créditos de desarrollador. Vuelva a hacer clic en cualquier lugar de la pantalla para que desaparezca esta ventana emergente.

- **Incluir Sonidos de Legado:** La opción de 'Incluir Sonidos de Legado' aparecerá si ha instalado la versión 1 de Piano V, B-3 V, Stage-73 V, Jup-8 V3. Los bancos de sonido de Analog Lab 4 también están disponibles para importar a Analog Lab V, sin embargo, algunos de los ajustes preestablecidos tendrán diferentes configuraciones de FX (efectos). Puede pensar en esta opción como una oportunidad para importar un banco de sonidos de sonidos más antiguos. Esto le brinda la opción de recuperar los ajustes preestablecidos exactos que vinieron con los instrumentos originales (v1) y la flexibilidad de seguir trabajando con los sonidos que aprendió a amar en una versión más nueva y renovada del software para la experiencia más fluida posible.

Tenga en cuenta que ciertos ajustes preestablecidos de versiones anteriores de instrumentos no se agregarán de forma predeterminada, ya que estos ajustes preestablecidos han sido reemplazados por versiones más nuevas y mejoradas.

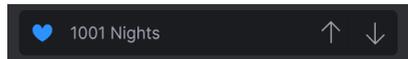
3.2.2. Menú de Librería, Estudio y Escenario

Cambie entre los modos Librería, Estudio y Escenario de forma rápida y sencilla. Cada uno de estos modos se explicará con más detalle en la sección [El Panel de Navegación \[p.26\]](#).



3.2.3. Barra de Ajustes Preestablecidos y Flechas de Navegación

Esta área de la Barra de Herramientas le mostrará el nombre del ajuste preestablecido seleccionado actualmente. El botón de corazón le da la opción de que le guste su ajuste preestablecido. Para acceder a todos los sonidos que le gustaron, haga clic en 'Me gusta' en el panel lateral izquierdo en 'Mi Librería' (también puede acceder a los ajustes preestablecidos que le gustan haciendo clic en el botón Me Gusta en la parte superior izquierda de la lista de resultados). Las flechas hacia arriba y hacia abajo le permitirán cargar el ajuste preestablecido anterior o el siguiente, moviéndose dentro de una lista filtrada de ajustes preestablecidos previamente seleccionada.



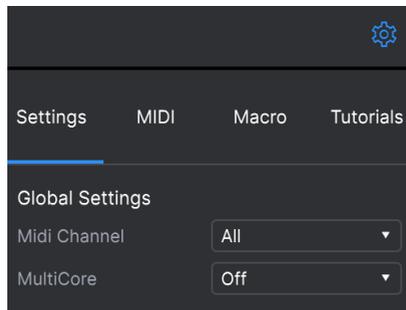
Las flechas Anterior y Siguiente se pueden mapear a MIDI. Esto significa que puede usar los botones de su controlador MIDI para pasar fácilmente a través de los ajustes preestablecidos disponibles sin tener que usar el mouse en absoluto.

3.2.4. Configuraciones

Al hacer clic en el ícono de ajustes, aparece el panel de configuración. Consulte la sección siguiente para conocer todas las funcionalidades disponibles.

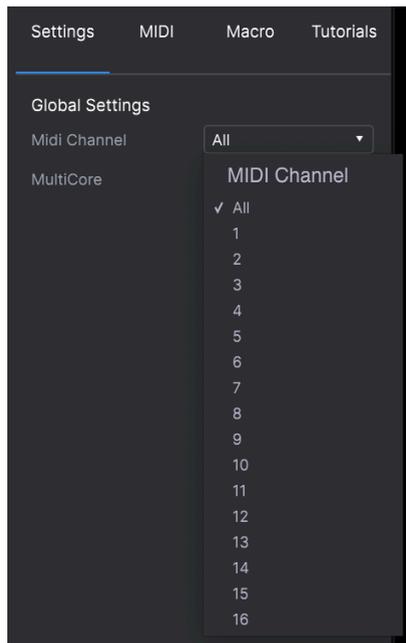
3.3. El Panel de Configuración

Al hacer clic en el ícono de engranaje en la esquina superior derecha, se abrirá / cerrará el panel de configuración, donde encontrará estas 4 pestañas de configuración.



3.3.1. Ajustes Globales

- **Canal MIDI:** Haga clic en 'Canal MIDI' para expandir su selección y mostrar el rango completo de valores que puede seleccionar (Todos, 1-16).



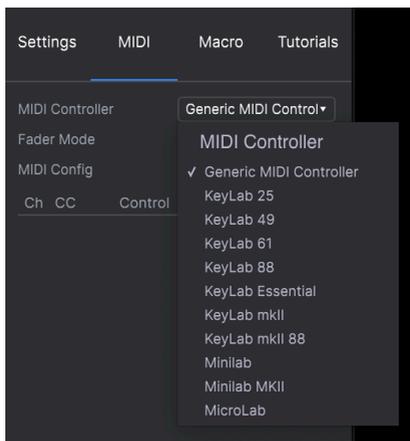
i De forma predeterminada, Analog Lab V recibirá datos MIDI en los 16 canales MIDI. Puede cambiar esto seleccionando un canal específico en este menú. Deberá hacer esto si, por ejemplo, desea usar un controlador externo para usar varias instancias de Analog Lab V.

El aprendizaje MIDI funciona para las áreas del controlador de Analog Lab V, las secciones de mezcla y efectos y los botones de selección de parche. No puede utilizar el aprendizaje MIDI directamente en los parámetros de las interfaces de los instrumentos, pero puede asignar un controlador MIDI del área de controladores de Analog Lab y luego asignar este controlador a un parámetro de la interfaz del instrumento.

- **MultiCore:** Haga clic en 'MultiCore' para encenderlo y apagarlo. Esta función sirve para procesar cada parte de un multi en un núcleo dedicado de su computadora.

3.3.2. MIDI

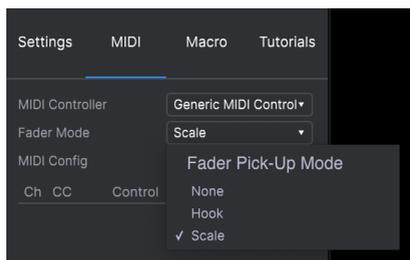
- **Controlador MIDI:** Seleccione con qué controlador MIDI desea controlar Analog Lab V. Si está utilizando uno de los controladores MIDI propios de Arturia, se detectará automáticamente y se mapeará MIDI automáticamente, junto con la disposición de los controles del teclado en pantalla. Si no posee un controlador Arturia, puede seleccionar 'Controlador MIDI genérico' y crear sus propias asignaciones MIDI.



El Mezclador y todos los efectos pueden responder a MIDI y pueden aprender mediante MIDI. Esto significa que si pone Analog Lab V en modo de aprendizaje MIDI, podrá controlar cualquiera de los parámetros resaltados con su controlador MIDI de hardware.

i Si posee un controlador MIDI Arturia pero aún prefiere mapear los controles manualmente, seleccione 'Controlador MIDI genérico' en el menú Controlador MIDI.

- **Modo Deslizador (disponible solo si tiene un controlador Arturia con deslizadores):** Este menú determina el comportamiento de "captación" MIDI. La captación es lo que sucede cuando el control deslizante o la perilla del controlador de hardware no está sincronizado con un control en pantalla. Por ejemplo, si la posición de la perilla está a las 12 en punto y la posición del parámetro del instrumento de software está a las 3 en punto, deberá girar la perilla a la posición de las 3 en punto antes de que se realice la activación de los ajustes.

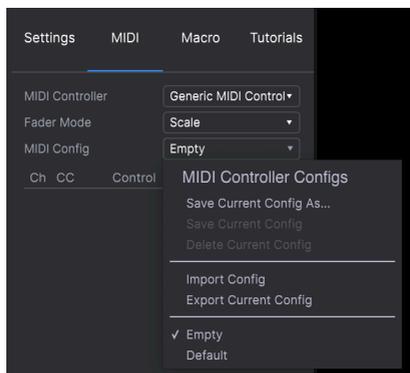


La opción *Ninguno* ajusta el control en pantalla a la posición física de su control cuando presiona, gira o mueve el control. Este es el enfoque más simple, pero potencialmente puede resultar en saltos repentinos y abruptos.

La opción *Hook* (Gancho) significa que la perilla en pantalla no se ve afectada en absoluto hasta que el control físico alcanza la posición en pantalla. Esto le ayuda a evitar saltos repentinos, pero puede significar que las perillas no tendrán un efecto inmediato en un control en pantalla hasta que estén "enganchadas" entre sí.

La opción *Escala* ofrece lo mejor de ambos mundos al mover el control en pantalla cuando la perilla física no está sincronizada hasta que los dos controles se sincronizan. Esto ayuda a evitar saltos repentinos y se ocupa de las perillas no reactivas de manera eficiente, lo que la convierte en la solución perfecta para el comportamiento de la captación MIDI.

- **Configuración MIDI:** Este menú desplegable le permite administrar diferentes configuraciones de asignaciones MIDI para controlar Analog Lab V.

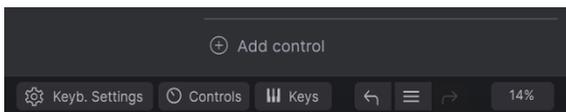


Si tiene varios controladores de hardware (como un pequeño teclado de interpretación en vivo, un gran teclado de estudio, un controlador basado en pads, etc.), puede crear un perfil para cada uno de ellos una vez y luego cargarlo rápidamente aquí. Esto le evita tener que rehacer las asignaciones de mapeo MIDI desde cero cada vez que intercambia hardware.

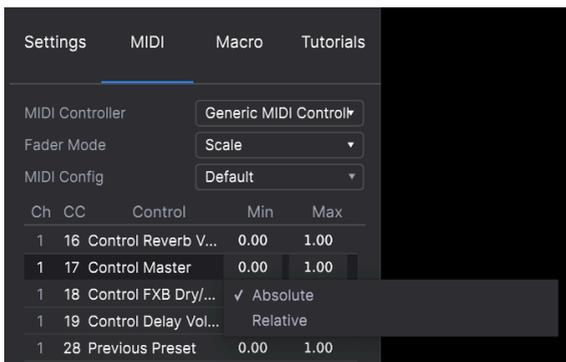
Una vez que haya creado un perfil, puede guardarlo, eliminarlo, importarlo, exportarlo o vaciarlo mediante las opciones de este menú.

i !: Si conecta su controlador MIDI a su computadora portátil *después* de iniciar el software Analog Lab V, deberá salir del software y volver a iniciarlo para ver todas las opciones relacionadas con su controlador.

- **Agregar control:** Presione '+ Agregar control' en la parte inferior derecha, justo encima del borde de la barra de herramientas inferior. Esto abrirá una selección emergente de todos los parámetros disponibles. Cuando haga clic en uno, se agregará a la lista justo debajo del panel de configuración MIDI a la derecha. Gire una perilla en su controlador conectado, y el parámetro se asignará a esa perilla específica.



Al hacer clic con el botón derecho en el parámetro después de que aparezca en la lista, tendrá la opción de elegir el mensaje 'Absoluto' o 'Relativo' ('Absoluto' es el predeterminado).



Tener su parámetro configurado en el modo 'Absoluto' significa que la posición actual de la perilla no afectará el rango del efecto del parámetro, y en su lugar será guiada por valores 'absolutos' que son niveles ubicados en el extremo izquierdo y en el extremo derecho, justo al mover la perilla. Por otro lado, cambiar su parámetro a un modo 'Relativo' significará que la posición de la perilla cuando seleccione este modo se convertirá en el nivel límite de este parámetro. Esto significa que puede personalizar la forma en que usa las perillas para adaptarse a su estilo específico de música.

i 🎵: El posicionamiento absoluto envía la posición exacta de la perilla como un valor numérico específico (es decir, 'Establecer valor en 54, 55, 56', etc.) cuando gira la perilla en su controlador de hardware. Esta es la implementación más común y casi siempre se usa cuando se usan perillas de potenciómetro con topes "duros" en los extremos opuestos. Una desventaja de este proceso es que si cambia los ajustes preestablecidos, su perilla física y el control en pantalla no estarán sincronizados entre sí, y girar el control físico puede hacer que el control en pantalla salte repentinamente a esa posición específica.

3.3.3. Macro

Si desea asignar varios parámetros a una perilla, vaya a 'Configuración', luego a 'Macro' y luego agregue los parámetros que desea usar haciendo clic en 'Agregar control'.

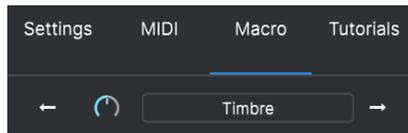
En un modo de Sonido Único, puede agregar un destino solo si posee el instrumento que que está en la parte seleccionada, y el destino disponible se muestra en violeta.



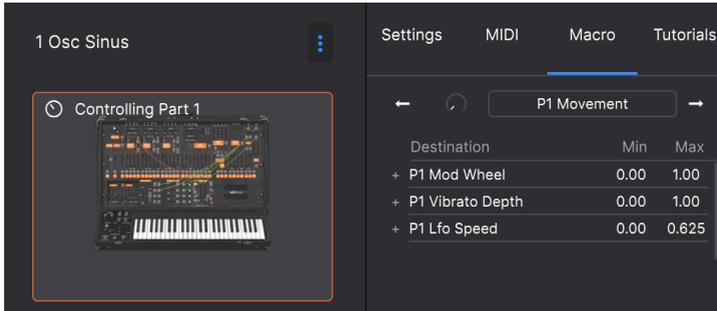
En un Modo Múltiple, se le asigna previamente el macro 1 de la parte 1 y el macro 1 de la parte 2, cuando genera el múltiple. Puede asignar otros parámetros en la vista de estudio si lo desea, pero no los parámetros preasignados específicos de las partes.



La pestaña Macro le permite utilizar 4 controles de rendimiento. Estos se aplicarán a cualquier instrumento con el que elija trabajar.



Al seleccionar un ajuste preestablecido en la Vista de Librería podrá hacer clic en ese sonido en la selección de Parte que aparecerá a la derecha de la columna de resultados y controlar los valores del macro para esa Parte específica.



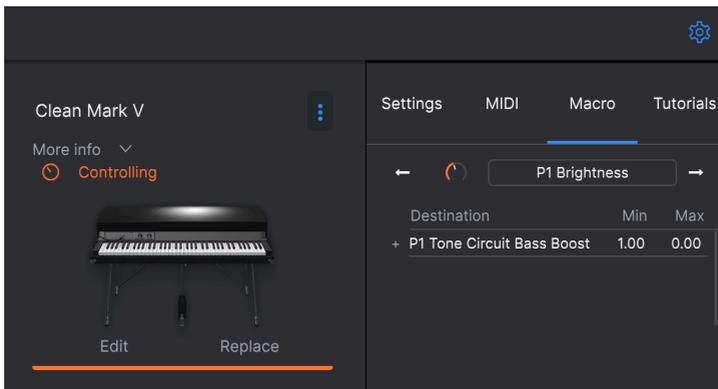
Para modificar los sonidos y encontrar su punto óptimo, seleccione los parámetros más deseables para hacer que un ajuste preestablecido evolucione y afine su rango.

i 🎵 Para ajustar el rango de parámetros sin cambiar el ajuste preestablecido original, puede seleccionar el mínimo y el máximo de cada destino. Para hacer esto, coloque el cursor sobre los valores y haga clic para que aparezca una flecha de doble cara en lugar de su cursor. Luego, deslice hacia arriba o hacia abajo para cambiar los valores.

Los 4 macros presentes en Analog Lab V son:

- **Brillo:** El macro más utilizado en la mayoría de los ajustes preestablecidos. Se utiliza para controlar el corte en sintetizadores sustractivos, tonos de piano o tiradores de órganos.
- **Timbre:** Complementario al brillo para agregar otra dimensión al sonido. Esta función le permite configurar la resonancia para el filtro, mezclar diferentes fuentes de sonido, hacer que sus sonidos sean 'más sucios', todo lo que transforme el sonido de una manera creativa.
- **Tiempo:** Juegue con Ataque, Decaimiento, Liberación: cualquier transformación de tiempo que le resulte más interesante.
- **Movimiento:** Esta perilla da vida a cualquier ajuste preestablecido con Vibrato, Tremolo y más secuencias en evolución.

Utilice las flechas derecha e izquierda para cambiar entre estos 4 macros al seleccionar la parte elegida.



i Los pianos, EP y órganos ofrecen macros de trabajo automáticos. Esto no debería impedirle realizar ajustes preestablecidos más creativos cambiando algunos de los macros. Para estas tres categorías de instrumentos, el brillo y el timbre idealmente deberían permanecer bastante consistentes, mientras que el tiempo y el movimiento deberían permitir asignaciones personalizadas cuando un ajuste preestablecido lo requiera.

3.3.4. Tutoriales

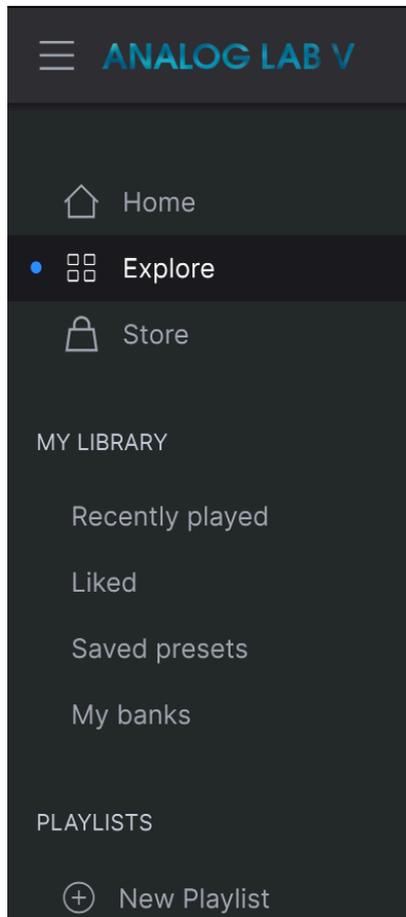
Access Arturia's Analog Lab V tutorials and be inspired about the endless capability of this instrument. Browse through our expert guidance to encourage yourself creating in a way that works best for you.

3.4. El Menú de la Librería

En esta sección, veremos más de cerca el panel lateral izquierdo y el panel de configuración. Son parte de la interfaz principal al abrir el software, pero solo están disponibles en la vista de *Librería*.

3.4.1. El Panel Lateral Izquierdo

El panel lateral izquierdo funciona como un menú de navegación completo para acceder a todos los sonidos que necesita de forma rápida y organizada.



- **Inicio:** Hacer clic en 'Inicio' le permite volver a la vista general del Panel del Navegador (Librería), desde donde puede buscar sonidos por diferentes categorías.
- **Explorar:** Puede explorar ajustes preestablecidos, instrumentos y paisajes sonoros a través de listas en la vista 'Explorar'.
- **Tienda:** Visite la tienda de sonido Arturia en la aplicación para equipar su configuración con sonidos más inspiradores. La vista 'Tienda' mostrará automáticamente las últimas versiones de los bancos de sonido. Hacer clic en los paquetes le permitirá escuchar algunos ajustes preestablecidos de muestra. Asegúrese de haber iniciado sesión en su cuenta de Arturia para poder completar el pago. Para ver los paquetes que ya posee, presione 'Bancos de Usuario'.

3.4.1.1. Mi Librería

Acceda a los sonidos 'Reproducidos recientemente' y 'Me gusta', así como a 'Ajustes preestablecidos guardados' y 'Mis bancos' para volver al viaje creativo personalizado.



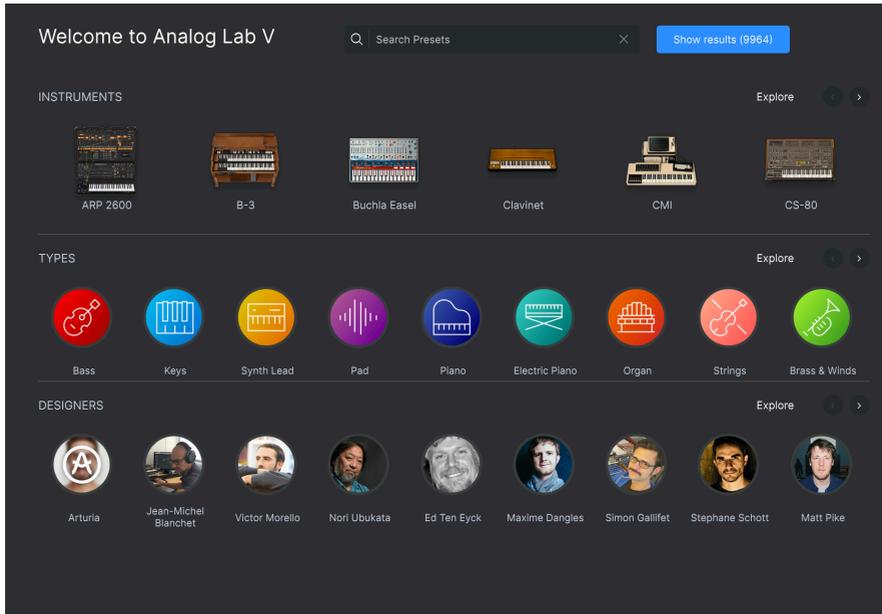
♪: Si le gustaron sus sonidos favoritos en Analog Lab 4, estos ahora también aparecerán automáticamente en sus sonidos 'Me gusta' en la biblioteca de Analog Lab V.

3.4.1.2. Listas de Reproducción

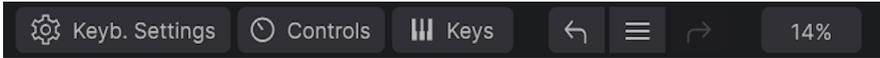
Las listas de reproducción actúan como listas de sonidos que necesita al alcance de su mano cuando toca en vivo. Este modo increíblemente útil le ahorrará un tiempo crucial en el escenario. Verá una 'Lista de reproducción de demostración' para comenzar, ¿por qué esperar? Presione 'Go on Stage' (Subir al Escenario) para experimentar su configuración en vivo. Presione '+ Nueva lista de reproducción' para crear su propia selección de sonidos para tocar en vivo. Más adelante entraremos en más detalles en el capítulo "Vista de escenario".

3.5. El Panel del Navegador

El panel principal del navegador le permite buscar sonidos intuitivamente por instrumentos, tipos, paquetes y diseñadores de sonido. Si está buscando un sonido específico, también puede usar la barra de búsqueda (la lista de resultados se vuelve a filtrar automáticamente cuando escribe lo que está buscando, no es necesario presionar 'enter' para ver los resultados). Por ejemplo, ingresar 'techno' ofrecerá una selección de sonidos filtrados por estilo (Hard techno, Techno), por bancos (Apex Ambient Tribute) y por tienda de sonido (JMJ Tribute, Synthopedia).



3.6. La Barra de Herramientas Inferior



- **Controles:** Al hacer clic en 'Controles' se expanden las 9 perillas disponibles: 4 macros (Brillo, Timbre, Tiempo, Movimiento), 4 efectos (Efectos A y Efectos B de su elección, y Retraso y Reverberación) y 1 control deslizante Maestro. Haga clic en 'Controles' nuevamente si desea que este panel desaparezca.
- **Teclas:** Al hacer clic en 'Teclas' se expande el teclado virtual, con las ruedas de tono y modulación colocadas a la izquierda. Haga clic en 'Teclas' nuevamente para hacer desaparecer el teclado virtual.
- **Flchas de Navegación e Icono de Hamburguesa:** Hacer clic en el ícono de hamburguesa (tres líneas horizontales) en la barra de herramientas inferior le permite navegar por su historial de clics.
- **Medidor de CPU:** El medidor de CPU se usa para monitorear la cantidad de CPU de su computadora que está siendo utilizada por el instrumento. Si se acerca al 100%, es posible que su flujo de trabajo sea más lento. Al hacer clic en el medidor de la CPU, se envía un mensaje de 'pánico' / 'Todos los sonidos apagados', cortando cualquier sonido residual en su señal de audio.

i !: Si el medidor de CPU es alto, es posible que escuche clics, estallidos u otros fallos audibles durante la reproducción. En este caso, considere aumentar la configuración del tamaño del búfer de audio. Esto se encuentra en Configuración de Audio cuando se trabaja en modo Independiente o en el menú de preferencias del software de música del anfitrión (host). Reducir el número de voces polifónicas también puede ayudar a disminuir el uso de la CPU.

- **Configuración del Teclado:** Cuando su ajuste preestablecido esté en modo Múltiple, verá un 'Keyb. Botón de Configuración'. Ahí es donde podrá seleccionar con qué octava y valores de transposición querrá tocar su teclado, entre otras funcionalidades del teclado, como el pedal de expresión. Consulte [Configuración-del-teclado-y-punto-de-división \[p.35\]](#) en el próximo capítulo para obtener más información sobre esto.

3.7. Controles Virtuales

Para que aparezcan los controles, haga clic en 'Controles', también en la barra de herramientas inferior. Haga clic en la Parte 1 para acceder a los controles de esa parte y haga clic en la Parte 2 para controlar la segunda parte.



Cuando Analog Lab V detecta un controlador MIDI Arturia, elige automáticamente los controles que coinciden con la apariencia y funcionalidad de esa unidad. Esto significa que todos sus controles están visibles en la computadora y sus asignaciones coincidirán instantáneamente. Por ejemplo, un controlador de hardware KeyLab MkII más grande tendrá muchos más controles en pantalla que los teclados de controlador de menor profundidad. Si no se detecta un controlador MIDI Arturia, se mostrará un controlador MIDI genérico en la pantalla.

 Si desea anular esta asignación o si no tiene un teclado Arturia conectado a Analog Lab V, puede seleccionar manualmente un controlador en el menú Configuración.

Si bien las perillas y los controles deslizantes variarán según el tipo de controlador MIDI que esté utilizando, algunos controles permanecen consistentes en todos los teclados. Estos son los siguientes:

- Nivel (volumen maestro)

Cada una de las opciones del teclado virtual tiene un control deslizante de Nivel en la misma ubicación: encima de los controles de tono / modulación (excepto en KeyLab Essential y KeyLab MkII, donde es el noveno mando). Este control deslizante le permite establecer el volumen de la parte actual, o el volumen maestro de un Multi si la pestaña Live está actualmente seleccionada.

- Ruedas de Inflexión de Tono y Modulación

Dependiendo del teclado virtual que haya seleccionado, su apariencia puede variar, pero siempre tendrá uno u otro conjunto de estos controles en el lado izquierdo:

- **Tono:** Controla el tono del sonido. Haga clic y arrastre hacia arriba o hacia abajo para alterar el tono del sonido activo.
- **Mod:** Controla la profundidad de la modulación (controlador MIDI \ # 1). Haga clic y arrastre hacia arriba para aumentar la modulación y viceversa.

3.7.1. Asignación de Controles y Aprendizaje MIDI

La asignación MIDI significa asignar efectos y parámetros específicos a las perillas físicas de su controlador conectado.

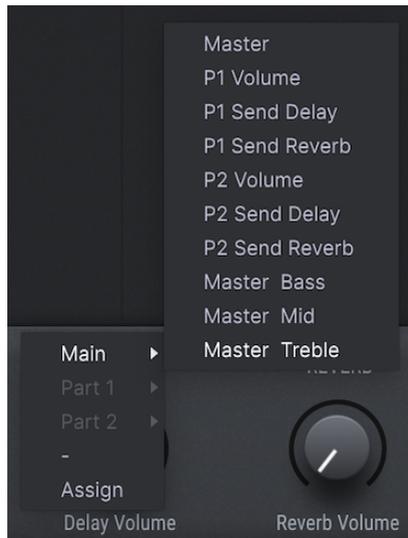
Cuando carga un ajuste preestablecido en Analog Lab V, el área del controlador en la parte inferior cambia para reflejar las asignaciones de controlador almacenadas en ese ajuste preestablecido. En el caso de los ajustes preestablecidos de fábrica, estos serán los controles que los diseñadores de sonido han considerado más útiles para ese ajuste preestablecido específico. Además, si está utilizando uno de los controladores Arturia compatibles directamente como KeyLab o MiniLab, el conjunto de controles correspondiente se cargará para adaptarse a ese controlador. Si su controlador de hardware tiene muchos controles físicos, estarán disponibles en la sección del controlador y pre-mapeados. Por el contrario, si su controlador tiene menos controles físicos, se mostrará un conjunto más simplificado.

Cuando esté en modo Múltiple, obtiene dos secciones de controlador, una para cada parte. Si está utilizando un controlador Arturia que está integrado con Analog Lab V, su controlador de hardware asignará por defecto sus controles físicos a la misma área en cada parte.

Para iniciar la asignación de controles, abra el panel de controles haciendo clic en 'Controles' en la barra de herramientas inferior. Luego, haga clic en el nombre del control escrito en gris ubicado debajo del control virtual, como 'Volumen de Reverberación'. Esto abrirá un menú emergente. Las opciones de parámetros en este menú dependerán del ajuste preestablecido que haya cargado. En el caso de los sintetizadores, verá destinos como osciladores o envolventes, y en los órganos, serán controles de swell o tiradores.



Hacer clic en 'Principal' le permitirá asignar el control a varios parámetros, como 'Master Treble'.



Si hace clic en 'Asignar', Analog Lab V entrará en el modo de aprendizaje MIDI. Cuando este modo está activado, todos los controles asignables se resaltan en violeta. El panel de control funcionará y permanecerá resaltado en violeta incluso si recorre los diferentes modos de visualización (*Librería / Estudio / Escenario*).



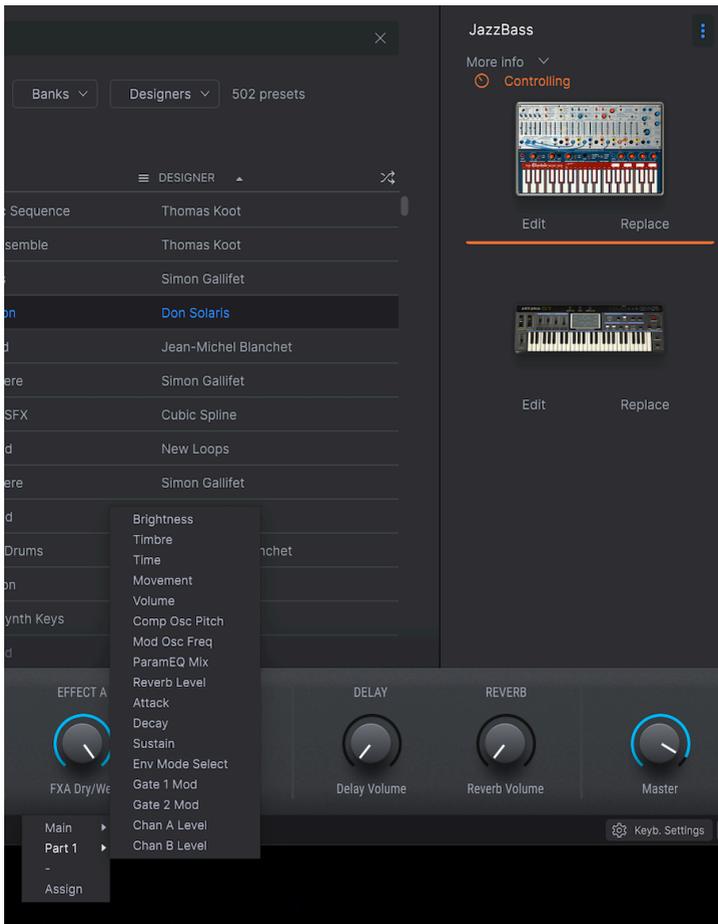
Para colocar controles específicos en modo de aprendizaje, haga clic en ellos cuando estén resaltados en violeta y mueva un dial físico o un deslizador. Cuando ingrese al modo de aprendizaje MIDI nuevamente, verá el parámetro que asignó resaltado en rojo. Esto confirma que se ha realizado la conexión.

Deberá ingresar al Modo de Control para asignar parámetros de forma independiente para la parte 1 o la parte 2. Para refrescar su memoria acerca de este modo, regrese a [modo-de-control \[p.50\]](#).

Colocar la Parte 1 en el modo de control se verá así:



Cuando haga clic en el botón FXA virtual, un nombre en gris le permitirá hacer clic en 'Parte 1' en el menú emergente, que ofrecerá una selección de parámetros asignables de la Parte 1.



Además de poder asignar efectos y parámetros de parte a los controles, también puede asignar controles específicos para instrumentos virtuales!



Cuando repita el paso para ingresar al modo de aprendizaje MIDI haciendo clic en el control que había seleccionado y haciendo clic en 'Asignar', verá el mismo control resaltado en rojo. En la captura de pantalla a continuación, es el rango del oscilador. Esto confirma que el rango del oscilador ha sido asignado al control que movió mientras estaba en el modo de aprendizaje MIDI.

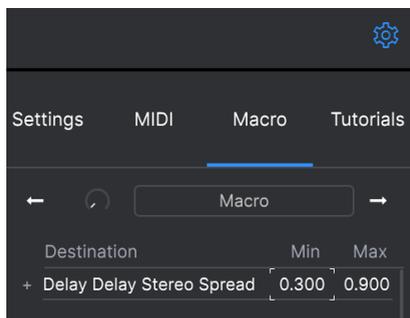


Si luego hace clic en otro control del instrumento virtual en la interfaz, ese será asignado al control que está moviendo en su controlador.

3.7.1.1. Valores de Parámetros Mínimos y Máximos

También puede restringir el rango de cambio de parámetro a un valor diferente al 0% -100%. Por ejemplo, es posible que desee que el volumen maestro del amplificador sea controlable solo entre el 30% y el 90% (valor mínimo en 0.3, valor máximo en 0.9), lo que significa que el volumen nunca será inferior al 30% y nunca superará el 90%. % sin importar cuánto gire la perilla con la mano. Esto es muy útil para asegurarse de que no pueda hacer que el sonido sea demasiado bajo o demasiado alto durante la interpretación.

Para establecer estos valores mínimos y máximos, abra el panel Configuración, seleccione 'Macro', haga clic en 'Mín.' O 'Máx.' Y mueva el cursor hacia arriba o hacia abajo para cambiar estos valores. Si está en Modo de Estudio, verá la perilla virtual respondiendo a sus cambios.



En el caso de controles en pantalla (como interruptores) que solo tienen dos posiciones (arriba o abajo), aún puede jugar con los valores mínimo y máximo, pero su comportamiento será ligeramente diferente en este caso. En resumen, se trata de los valores que envía el controlador y si son lo suficientemente altos o bajos como para activar el cambio de estado en un interruptor. Los valores de umbral son siempre 0,5 en el caso de interruptores de dos estados, o 0,33 / 0,66 en interruptores de tres estados, y así sucesivamente (siempre se divide un todo por el número de estados para averiguar los valores de umbral). En el caso de las barras de tiro, que tienen 9 posiciones diferentes, se aplica la misma regla: en lugar de dividir el rango del controlador en dos o tres, se divide en nueve.

En conclusión, puede establecer los valores mínimo y máximo del control MIDI del hardware, pero si esto afecta al parámetro del software depende de si cruza el umbral requerido para realizar el cambio.

3.7.1.2. Números MIDI CC reservados

Ciertos números de Controlador Continuo MIDI (MIDI CC) están reservados y no se pueden reasignar a otros controles:

- PitchBend (Inflexión de Tono)
- Ctrl Rueda de Modulación (CC #1)
- Ctrl Expresión (CC #11)
- After Touch
- Ctrl Sostenido Encendido/Apagado (CC #64)
- Ctrl Todas las Notas Apagadas (CC #123)

Todos los demás números MIDI CC pueden usarse para controlar cualquier parámetro asignable en Analog Lab V.

3.8. El Teclado Virtual

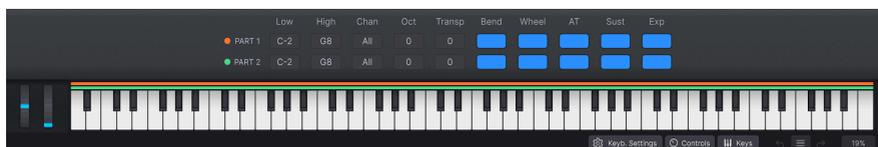
El área del teclado virtual en Analog Lab V le brinda acceso tanto al teclado de clic-y-reproducción como a los controles que puede usar para modificar los ajustes preestablecidos. Estos pueden variar en apariencia dependiendo de su hardware conectado. Hagamos nuestro camino a través de cada sección.

En ausencia de un controlador MIDI USB externo, aún puede reproducir y editar sonidos en el teclado virtual. Cuando usa Analog Lab V en modo independiente, puede usar el teclado de su computadora para tocar las teclas en pantalla.

Para acceder al teclado virtual en Modo Múltiple, elija su Parte 1 y Parte 2, vaya al Modo Estudio y presione 'Teclas' en la barra de herramientas inferior.

3.8.1. Configuración del Teclado y Punto de División

Para ver la configuración actual del teclado virtual y manipularla, presione 'Keyb'. Configuración 'en la barra de herramientas inferior. Aquí verá la franja verde y naranja en la parte superior de las teclas.



La franja naranja corresponde al rango de reproducción de la Parte 1, y la franja verde corresponde a la Parte 2. Para configurar su 'punto de división' (el límite entre los diferentes rangos de reproducción de ambos sonidos), presione y arrastre en 'Bajo' para configurar su valor de clave más bajo, y presione y arrastre en 'Alto' para configurar el valor de clave más alto.

Tenga en cuenta que debe ajustar todos los controles para la Parte 1 y la Parte 2 de forma independiente.

Haga clic en 'Chan' en cualquiera de las partes para seleccionar en qué canal se recibirá la señal de entrada MIDI. Consulte la sección sobre [MIDI \[p.18\]](#).

'Oct' y 'Transp' son funciones que le permiten manipular los valores de octava y transposición de las teclas que toca. Puede subir o bajar 4 octavas, y el valor mínimo y máximo de transposición es -24 y +24. Con la función de transposición, puede ajustar lo que tocarán sus teclas moviéndolas hacia arriba o hacia abajo la cantidad deseada de semitonos.

Puede activar o desactivar los controles de inflexión y de rueda en la Parte 1 y la Parte 2 seleccionando o deseleccionando los bloques correspondientes, ubicados justo encima del teclado virtual junto a las funciones 'Oct' y 'Transp'. La inflexión de tono y la rueda de modulación se colocan en el extremo izquierdo de las teclas.

'AT' (aftertouch), 'Sust' (sostenido) y 'Exp' (expresión) son controles adicionales que le ayudarán a crear a su manera.

AT se puede describir como una capa de velocidad secundaria, lo que significa que si presiona la nota para activar un sonido y luego la presiona más fuerte (en un teclado controlador físico que tiene funcionalidad AT), activará el control secundario. Un control secundario podría abrir un filtro, una tasa de LFO o cualquiera de sus propios controles personalizados.

La función 'Sostenido' (Sustain) funciona de la misma manera que un pedal de sostenido en un piano (después de disparar una nota, la nota se mantendrá mientras se presiona el pedal). Para que esta función funcione, necesita tener un pedal de sostenido conectado a un teclado controlador. Con la función Sostenido desactivada, el pedal no tendrá el efecto deseado en esa parte específica. Dependiendo del instrumento, Sostenido funcionará como un mecanismo de encendido / apagado o como un efecto continuo (como en todos los pianos y EP).

'Expresión' funciona de forma gradual, como un pedal de expresión. Un uso común de esto para controlar la velocidad. Necesitará tener un pedal de expresión conectado a un teclado controlador para poder tocar con esta función.

3.8.2. La Vista de Exploración

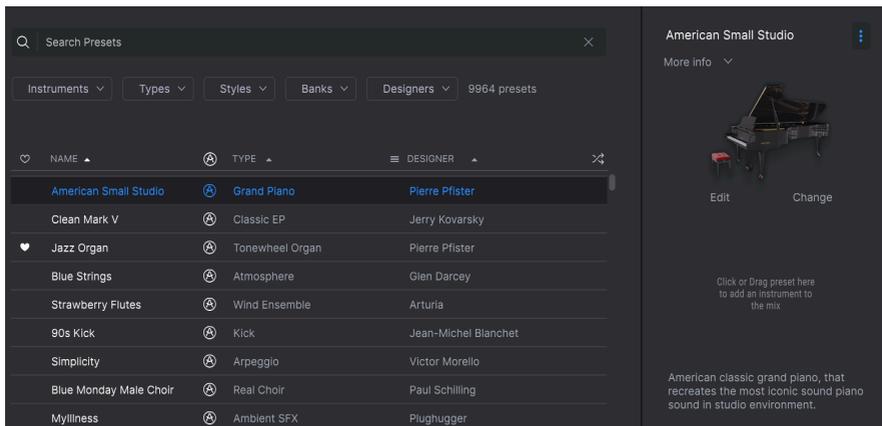
Hay 2 tipos de ajustes preestablecidos: Individual y Múltiple. Individual significa trabajar con una parte, Multi significa trabajar con hasta 2 partes que juntas crean un ajuste preestablecido. En este capítulo, veremos la vista *Explorar*, la navegación de ajustes preestablecidos en detalle y cómo trabajar con el modo Individual (o Único) y Múltiple para hacer realidad sus sueños musicales de la manera más fácil.

Creemos que uno de los grandes placeres de usar Analog Lab V son los más de 2000 increíbles ajustes preestablecidos que vienen con el software. Un ajuste preestablecido contiene todos los ajustes que producen un sonido particular. El navegador principal de ajustes preestablecidos, que siempre está presente y ocupa la mayor parte de la pantalla, es donde encuentra sus ajustes preestablecidos.

Para cargar sonidos, haga clic en cualquier ajuste preestablecido en la columna central 'Resultados'. Los detalles del ajuste preestablecido se muestran en la columna de la derecha. A medida que se desplaza por la lista, es posible que se dé cuenta de que hay *muchos* ajustes preestablecidos. Para evitar que se sienta perdido o abrumado, hemos desarrollado un poderoso conjunto de funciones de búsqueda para ayudarlo a encontrar el sonido perfecto rápidamente.

Al hacer clic en un instrumento o tipo que le interese en el modo *Librería*, lo llevará a la vista *Explorar*. Allí, encontrará una lista de sus resultados y el panel de información del instrumento seleccionado a la derecha. Puede seguir buscando un sonido específico utilizando la barra de búsqueda. También puede volver a filtrar los resultados de la búsqueda haciendo clic en las categorías en las que desea ver los resultados, como 'Tipos' o 'Diseñadores de Sonido'.

Después de hacer clic en un ajuste preestablecido específico, verá que aparece a la derecha. Luego puede arrastrar otro ajuste preestablecido de la lista para agregarlo a la mezcla (también puede hacer esto haciendo clic en el área vacía primero y luego haciendo clic en el ajuste preestablecido en la lista). Puede tener hasta dos ajustes preestablecidos en la mezcla a la vez.

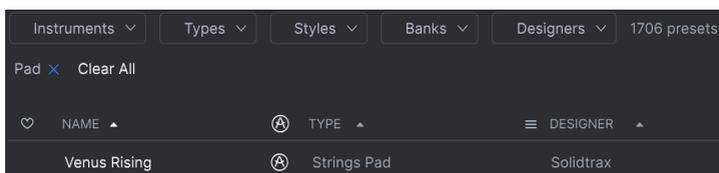


Al hacer clic en cualquiera de estos dos ajustes preestablecidos, notará que el de la parte superior aparece con controles naranjas, mientras que el de abajo aparece con controles verdes. Este color sirve para distinguir 'Parte 1' y 'Parte 2' (que puede entender como 'Instrumento 1' e 'Instrumento 2'). Esto será importante cuando vea los instrumentos en modo Estudio y Escenario que se explican con más detalle en las próximas secciones. Al seleccionar los dos ajustes preestablecidos, ambos aparecerán en el modo Estudio y en el modo Escenario.

Cuando hace clic en el panel de información de ajustes preestablecidos a la derecha (donde aparece el ajuste preestablecido con una representación visual del instrumento del que se toma este ajuste preestablecido), puede seleccionar 'Editar' para ver la interfaz del instrumento específico. Si tiene la licencia del instrumento en cuestión, podrá manipular sus controles o cableado manualmente. Si selecciona 'Reemplazar', podrá cambiar su selección preestablecida por una diferente. Cámbielo después de hacer clic en 'Cambiar' haciendo clic en un ajuste preestablecido diferente en el menú de lista. Confirme su selección con 'Salir'.

 En caso de que se enamore de un ajuste preestablecido que descubrió en la sección 'Explorar', puede guardarlo de inmediato para jugar con él en vivo más adelante. Para hacer esto, haga clic en el ajuste preestablecido en el panel de la derecha, luego haga clic en los tres puntos colocados en la parte superior de ese panel y elija 'Agregar Ajuste Preestablecido a la Lista de Reproducción'.

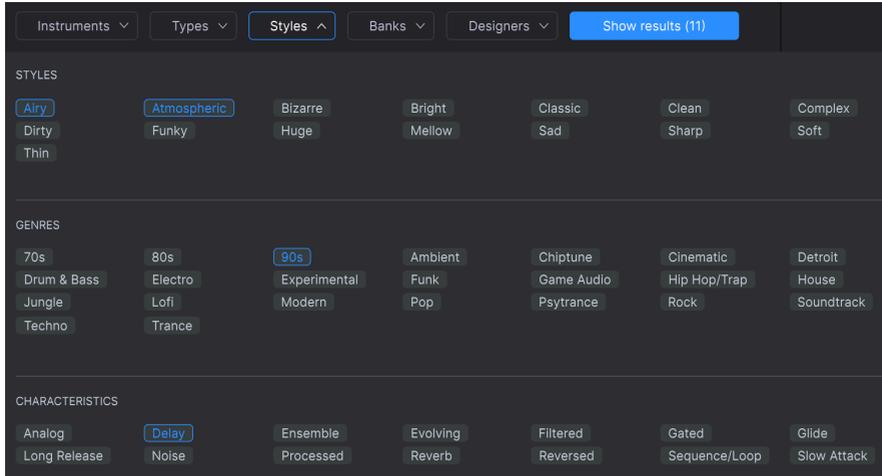
Seleccione 'Borrar Todo' para borrar todos los filtros que ha seleccionado. La opción 'Borrar Todo' está en la parte superior de la lista de resultados, solo visible si ha seleccionado un filtro.



3.8.3. Navegación de Ajustes Preestablecidos en Detalle

Analog Lab V, al igual que otros instrumentos de la V Collection, hace un uso extensivo del etiquetado para que le resulte más rápido y fácil encontrar los sonidos que desea. Aparece una selección de etiquetas en la sección central de cada lista desplegable filtrada de ajustes preestablecidos. También puede utilizar palabras clave o incluso crear sus propias etiquetas nuevas al guardar ajustes preestablecidos. Las etiquetas recién creadas se agregarán al grupo y podrá buscarlas.

 Para seleccionar más de una etiqueta, mantenga presionada la tecla 'cmd' (Mac) o 'ctrl' (Windows) mientras hace clic en los nombres de las etiquetas.



3.8.3.1. Usando Etiquetas

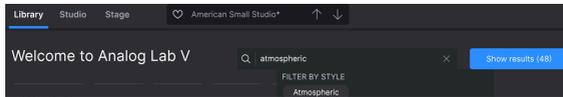
Hay cinco secciones en esta columna (Instrumentos, Tipos, Estilos, Bancos y Diseñadores) que contienen etiquetas, y puede hacer clic en estas etiquetas para refinar aún más su búsqueda. Cada sección se puede minimizar usando la flecha junto a su encabezado si no desea usarla.

- **Instrumentos** le permite filtrar los resultados según la fuente del instrumento utilizado para generar el sonido.
- **Tipos** le permite filtrar por etiquetas descriptivas como "experimental" o "procesado".
- **Estilos** le permite buscar usando etiquetas descriptivas, por ejemplo, encontrando todos los ajustes preestablecidos marcados con la etiqueta "suave".
- **Bancos** le permite concentrarse en los ajustes preestablecidos según el banco al que pertenecen. También puede exportar bancos enteros desde el menú principal de la aplicación.
- **Diseñadores** le permite explorar los ajustes preestablecidos del diseñador de sonido responsable de crear los sonidos en Analog Lab V.

3.8.3.2. Usando el Campo de Búsqueda

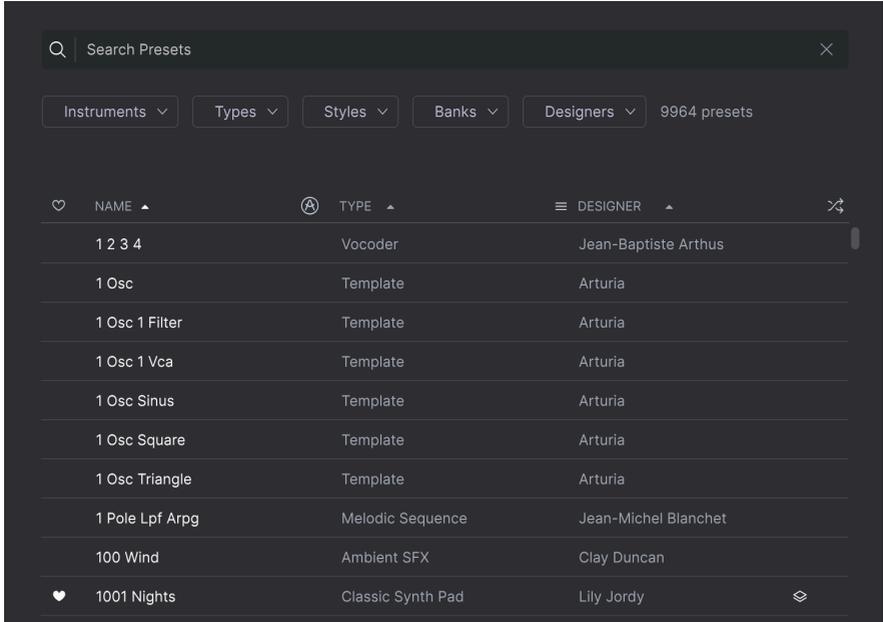
Escribir texto en el Campo de Búsqueda reducir aún más su búsqueda etiquetada de varias maneras:

- Reduce la lista de ajustes preestablecidos presentados en la columna Resultados al incluir solo los Ajustes Preestablecidos que contienen las palabras exactas que ha escrito.
- Localiza cualquier etiqueta de filtro que coincida con su término de búsqueda.
- Busca en la Tienda de Sonido Arturia (Arturia Sound Store) las opciones que se apliquen a sus términos de búsqueda.



3.8.3.3. Columna de Resultados

La columna central 'Resultados' muestra los resultados de su búsqueda. Si no ha ingresado ningún texto de búsqueda o seleccionado ninguna etiqueta, muestra todos los ajustes preestablecidos de Analog Lab V disponibles (¡que pueden ser muchos para revisar!).



Tenga en cuenta que la cantidad de ajustes preestablecidos que se muestran en los resultados después de 'Mostrar Resultados' puede ser superior a los más de 2000 ajustes preestablecidos predeterminados si ya ha comprado algunos bancos de sonido Arturia.

Puede invertir el orden alfabético de visualización de cualquiera de las columnas haciendo clic en la flecha pequeña en la parte superior de cada una. También puede hacer clic en el botón de menú de visualización en la columna Tipo para elegir qué información se muestra en esa columna; por ejemplo, es posible que prefiera ver los sonidos que se muestran con el tipo de instrumento asociado en lugar del nombre del diseñador de sonido.

3.8.3.4. Ajustes Preestablecidos Aleatorios

Si desea mezclar sus resultados filtrados para que no siempre se muestren en el mismo orden, presione el icono Lista de Ajustes Preestablecidos Aleatorios (Shuffle Presets List). Esta función ayuda a que la navegación de ajustes preestablecidos sea más espontánea y puede ayudarlo a encontrar sonidos que de otro modo no podría encontrar si navega a través de listas de ajustes preestablecidos filtradas desde la parte superior.

3.8.3.5. Búsqueda de Ajustes Preestablecidos con IA

Una de las características más sorprendentes introducidas en Analog Lab V es su capacidad para recomendar sonidos similares utilizando una tecnología de inteligencia artificial (IA). Este sistema analiza todos los sonidos de su colección Analog Lab V y hace recomendaciones basadas en la similitud sónica. Si ha encontrado un sonido que le gusta pero le gustaría escuchar otros sonidos que son similares a su sonido elegido, haga clic en 'Descubrir Ajustes Preestablecidos Similares', accesible a través del menú de tres puntos en el panel de información para su ajuste preestablecido actual.

Al hacer clic en el icono de notas dobles, aparece un mensaje arriba. Los ajustes preestablecidos recomendados por IA siempre incluyen el ajuste preestablecido elegido originalmente en la parte superior de la lista con opciones similares que se enumeran a continuación. Puede escuchar cualquiera de los ajustes preestablecidos de la lista haciendo clic en ellos. Cuando haya encontrado un sonido que le guste, haga clic en la X en la parte superior derecha. Si desea seguir buscando, haga clic en el icono de notas dobles para continuar la búsqueda basada en ese nuevo ajuste preestablecido.

El botón **Analizar Ajustes Preestablecidos de Usuario** analiza los ajustes preestablecidos importados o generados por el usuario que no se han agregado a la base de datos del sistema de IA.

Finalmente, el botón **Analizar Ajuste Preestablecido Actual** analiza el ajuste preestablecido seleccionado actualmente si aún no está en la base de datos del Sistema IA. Esto puede ser más rápido que la opción anterior porque le permite analizar un solo ajuste preestablecido en lugar de analizar todos los ajustes preestablecidos.

3.8.4. Columna de Detalles de Ajustes Preestablecidos

Cuando se selecciona un ajuste preestablecido, la parte a la derecha de la lista de ajustes preestablecidos es una ventana que muestra detalles sobre el ajuste preestablecido seleccionado.

Utilice el botón **Guardar Como** que encontrará en el menú de tres puntos en la parte superior derecha del panel de información de ajustes preestablecidos para editar cualquier información sobre el ajuste preestablecido, como su nombre, estilos y cualquier comentario que desee agregar.

Hay un botón de Eliminar disponible para el ajuste preestablecido de usuario, nuevamente en el menú de tres puntos en la parte superior derecha del panel de información del ajuste preestablecido. Este botón solo está disponible cuando se editan los ajustes preestablecidos de usuario (los ajustes preestablecidos de fábrica no se pueden eliminar).

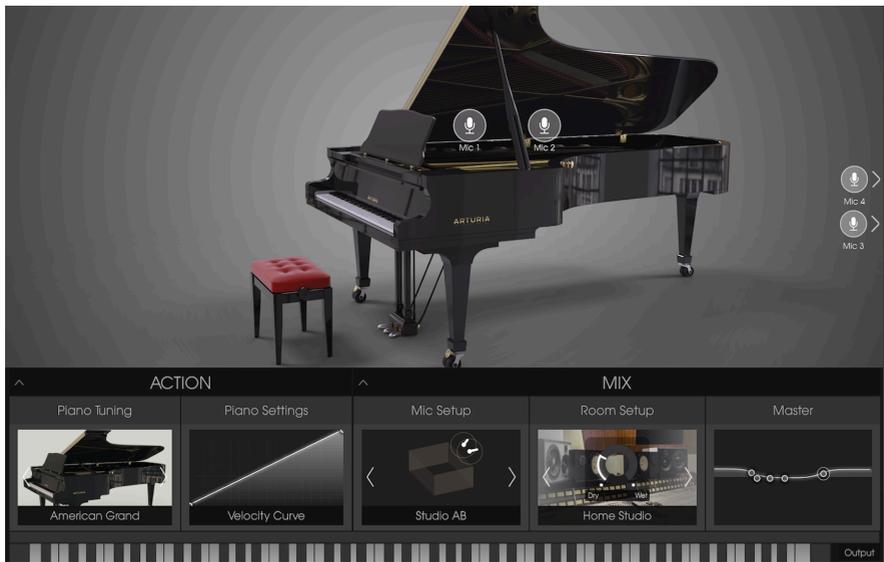
3.8.5. Editar un Ajuste Preestablecido

Una de las grandes características de Analog Lab V es que es posible abrir y editar cualquiera de sus ajustes preestablecidos utilizando el instrumento Arturia original en el que fue creado, siempre que haya comprado e instalado ese instrumento en su computadora. Los ajustes preestablecidos creados con instrumentos individuales también estarán disponibles dentro de Analog Lab V. De manera similar, cuando guarda un ajuste preestablecido Individual dentro de Analog Lab V para un instrumento específico, ese ajuste preestablecido se puede abrir en la versión independiente del instrumento si lo tiene instalado y activado.

Siendo ese el caso, al hacer clic en el botón Editar dentro de la ventana de detalles del ajuste preestablecido, se abrirá el ajuste preestablecido actual dentro de ese sintetizador.

Por ejemplo, si posee Modular V y lo tiene instalado en su dispositivo, puede abrir cualquiera de los ajustes preestablecidos de Modular V que encuentre haciendo clic en el botón Editar.

A continuación, se abrirá la ventana de edición del instrumento. Todas las interfaces de instrumentos disponibles se abren dentro de la ventana de Analog Lab V.



Después de esto, puede editar el ajuste preestablecido como desee con los controles del instrumento y luego guardar el ajuste preestablecido editado como un nuevo ajuste preestablecido de usuario. Tenga en cuenta que cuando se edita un ajuste preestablecido, aparece un pequeño icono de estrella junto a su nombre.

i !: Los ajustes preestablecidos de fábrica no se pueden sobrescribir, solo se pueden modificar y guardar como ajustes preestablecidos de 'Usuario'.

Si no tiene el instrumento relevante activado en su computadora o la versión no está actualizada, aún podrá reproducir los sonidos y editarlos usando los controles de Analog Lab V, pero no verlos y editarlos usando la interfaz original del instrumento a menos que tiene instalada una versión actualizada y activada.

3.9. Modo Múltiple (Multi)

Creemos que el modo Múltiple es donde Analog Lab V realmente va más allá. Le permite tomar dos sonidos y combinarlos en una capa o dividirlos en el teclado del controlador para una reproducción simultánea.

En Analog Lab V, se puede acceder al modo Múltiple desde todos los modos de visualización: Librería, Estudio y Escenario.

También hemos agregado bastante flexibilidad en la capacidad de habilitar o deshabilitar varios controles MIDI para cada sonido de forma independiente.

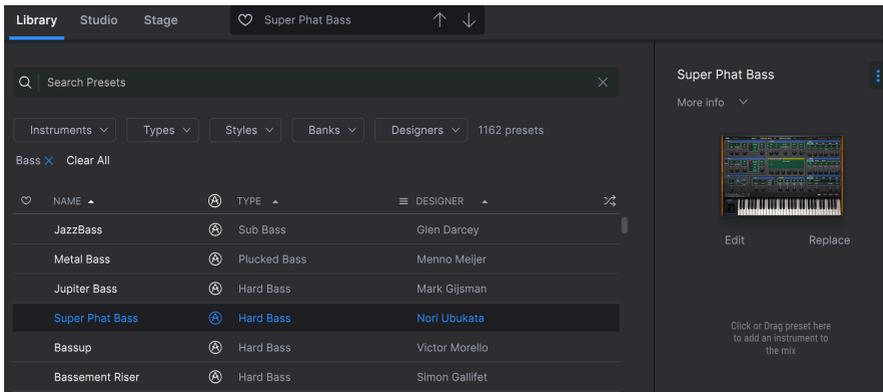
¶Pero el modo Multi es mucho más que agregar dos sonidos juntos! También puede agregar efectos independientes a cada sonido, como retraso, flanger, reverberación, bitcrusher y overdrive, por nombrar algunos. Hemos proporcionado una variedad de efectos que tomarán sus programas de sintetizador combinados y los harán extraordinarios. También puede agregar efectos de vista de Estudio a ajustes preestablecidos individuales.

Y, por supuesto, puede abrir el panel de edición para cualquier sintetizador de complemento de Arturia que haya instalado y autorizado, por lo que es posible ajustar cualquier parámetro de cualquiera de los ajustes preestablecidos y marcar la combinación exacta que está buscando.

Ya hemos incluido muchos Multis para que pueda hacerse una idea de lo que es posible, pero esperamos que cree muchos más.

3.9.1. Modo Multi: Una Introducción

Al seleccionar un ajuste preestablecido en la vista Librería, verá que el panel de información de la Parte 1 aparece a la derecha. A continuación, puede arrastrar y soltar cualquier otro sonido del navegador en el espacio vacío de la Parte 1, justo debajo de la Parte 2.

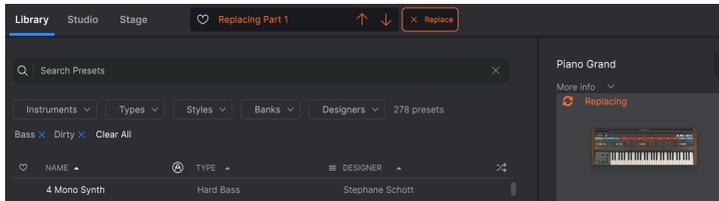


Cuando se trabaja en el modo Multi, se crea una copia virtual de cada ajuste preestablecido Individual en uso en el Multi y se almacena dentro del Multi Patch. Entonces, incluso si regresa al modo Individual y cambia el parche Individual original, la versión que existe dentro del Multi no se ve afectada. Por lo tanto, no tiene que preocuparse por los cambios en los parches individuales que afectan a Multis.

3.9.2. Modo de Reemplazo

Al agregar una parte a un single o hacer clic en 'Reemplazar' en una parte existente, ingresa al modo 'Reemplazar'. Cuando está en el modo Intercambio, el ajuste preestablecido cargado se cargará en la parte intercambiada. Para salir del modo múltiple y cargar otro ajuste preestablecido, primero salga del modo de intercambio.

 Observe que se asocia un color para cada parte (verde para la parte 1, naranja para la parte 2) para que las cosas sean visualmente claras para los usuarios.



3.10. Modo Estudio

El Modo Estudio sirve para ajustar y manipular los sonidos con los que trabaja para que se adapten a su propia visión musical, en otras palabras, un diseño de sonido creativo. Es donde preparará cómo se comportará su selección de ajustes preestablecidos cuando los esté reproduciendo. Podrá guardar esto para el modo de Escenario para una actuación en vivo. ¡Siga leyendo para descubrir cómo!

Cuando abra el Modo Estudio, verá 7 canales preestablecidos:

1. PARTE 1
2. PARTE 2
3. EFECTO A
4. EFECTO B
5. RETRASO
6. REVERBERACIÓN
7. MASTER



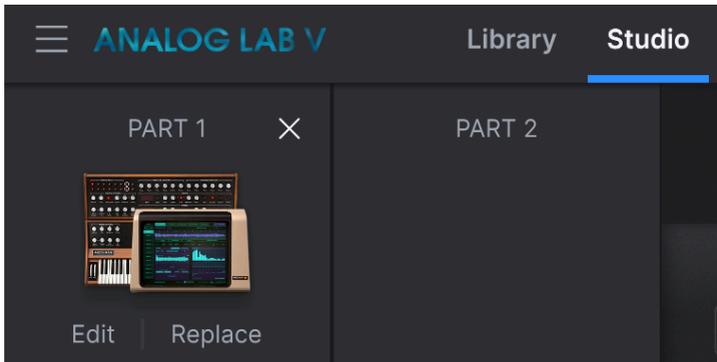
Retraso y Reverberación son 'efectos de envío', lo que significa que se establecen como efectos predeterminados en dos de los canales. Siempre aparecerán en modo Estudio automáticamente, no es necesario que los agregue manualmente cada vez que necesite usarlos. El efecto A y el efecto B son 'efectos de inserción', lo que significa que puede elegir entre una variedad de efectos para insertar en estas ranuras de efectos.

La Parte 1, la Parte 2, Retraso, Reverberación y Master incluyen un control deslizante de volumen en la parte inferior de la tira.

Para escuchar las diferentes capas reproduciéndose por separado o juntas, presione el botón de encendido en el ajuste preestablecido o en la tira de efectos que desea eliminar de la señal de audio. Cuando se vuelve gris, significa que la tira está temporalmente inactiva y no la oírás sonar. Haga clic en él nuevamente para reactivarlo nuevamente. Azul significa que está encendido de nuevo.

3.10.1. Agregar / Reemplazar Instrumentos

Cuando empiece con canales vacíos, haga clic en la tira 'Parte 1' para seleccionar el ajuste preestablecido con el que desea trabajar. Esto lo llevará a la vista 'Explorar', donde podrá elegir un sonido con el que trabajar (recuerde que puede filtrar los sonidos para reducir su selección). Haga clic en el ajuste preestablecido y vuelva a 'Estudio', donde verá aparecer el sonido deseado en la primera tira. Los controles de la 'Parte 1' están resaltados en naranja. Para reemplazar el sonido de la Parte 1, haga clic en 'Reemplazar' justo debajo de la representación visual del ajuste preestablecido en la tira (vea la captura de pantalla a continuación).



La selección del segundo ajuste preestablecido para la 'Parte 2', si desea incluir un segundo sonido en su mezcla, funciona de la misma manera. Haga clic en la tira, elija un sonido de la lista en 'Explorar' y vuelva al modo de Estudio. Los controles de la 'Parte 2' están resaltados en verde. Agregar un segundo sonido cambia su mezcla de 'Modo de Sonido Individual' a 'Modo Múltiple'. Para obtener más información sobre el funcionamiento del Modo Múltiple, vaya a [Modo-Múltiple \[p.44\]](#).



ⓘ Puede tener hasta 2 piezas cargadas cuando usa Analog Lab V en modo Independiente.

3.10.2. La Sección de Efectos

Las cuatro tiras al lado de su mezcla es donde puede cargar y modificar hasta 2 efectos de su elección, y trabajar con el panel 'Retraso' y 'Reverberación'. Como se mencionó anteriormente, cada sección se puede encender o apagar usando su botón de encendido.

3.10.2.1. Insertar Efectos

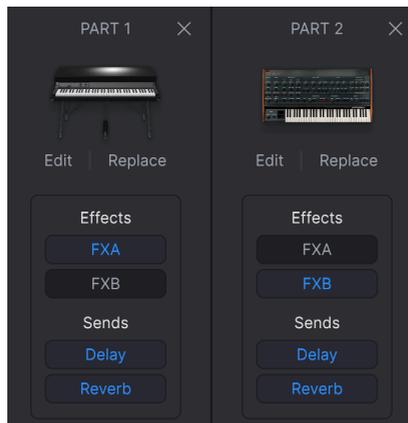
'Insertar Efectos' se refiere a los efectos que puede seleccionar en la ranura Efecto A (FX A) y Efecto B (FX B). La perilla 'Seco / Húmedo' significa la fuerza con la que ese efecto está presente en su mezcla, con 'Seco' al nivel del 0% y 'Húmedo' trabajando el efecto al 100% a plena potencia (esto se llama 'Escala' cuando selecciona el efecto ParamEq).

Haga clic en el campo del nombre del efecto para seleccionar entre los efectos disponibles:

- Multi-Filtro
- ParamEQ
- Compresor
- Distorsión
- Coro
- Flanger
- Phaser
- Panoramización Estéreo (StereoPan)

Los efectos de inserción están en serie, lo que significa que la señal de audio pasará primero a través de FX A y luego a FX B para crear un sonido combinado. Este orden es independiente de las partes, ya que la parte que tenga FX A activado será la primera.

Hay dos ranuras de efectos de inserción disponibles. Seleccione los efectos que le gustaría activar en la ranura 'Efecto A' o 'Efecto B'. Luego, haga clic o quite el clic en 'FXA' o 'FXB' en la selección de la Parte 1 o la Parte 2 para activar o desactivar los efectos en cuestión. Cada efecto solo se puede activar en una parte.



3.10.2.2. Enviar Efectos

'Enviar efectos' se refiere a Retraso y Reverberación y siempre están presentes en el modo de Estudio. Su poder es siempre 'húmedo' y puede controlar el volumen de Retraso y el volumen de Reverberación mediante el deslizador de volumen.

Puede aplicar tanto 'Retraso' como 'Reverberación' a ambas partes simultáneamente. Para habilitarlos o deshabilitarlos, haga clic o deshabilite 'Retraso' y 'Reverberación' en la franja de parte de su elección.

Los efectos de envío no son en serie como los efectos de inserción. Cómo funciona, es que 'Retraso' toma la salida del FX B (o la salida de las partes solamente, si no se selecciona ningún efecto en FX A y FX B) y luego agrega su efecto a la mezcla. 'Reverberación' también toma la misma salida FX B como entrada (es por eso que no puede tener retraso en la reverberación) y luego la salida FX B se mezcla con retraso y reverberación

3.10.3. La Franja Maestra

El Control Maestro afecta a todas las franjas de su mezcla a la vez. Ajusta las combinaciones generales de sonidos que tiene alineados. Agudos, Mid, Bajos son ecualizadores y el deslizador ajusta el volumen general.



Use el deslizador en la Franja Maestra para disminuir lentamente el volumen de la canción que está reproduciendo para finalizar la canción, si desea lograr el efecto de audio de desvanecimiento.

3.10.4. Editar Efectos

Para editar un efecto, cárguelo en la franja FX A o FX B y mueva los mandos para manipular el sonido de las partes. Por ejemplo, cuando trabaja con un compresor, puede manipular los valores de umbral, relación, ataque, liberación, ganancia de salida, activar o desactivar el maquillaje y ajustar el valor seco / húmedo.

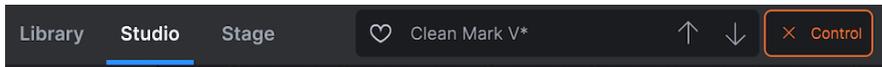
3.10.5. Modo de Control

El Modo de Control sirve para controlar independientemente la Parte 1 o la Parte 2 con su controlador conectado.

Para habilitar el Modo de Control, haga clic en las tiras de la Parte 1 o la Parte 2.



Luego verá un 'Control' en la barra de herramientas superior, a la derecha de la barra de ajustes preestablecidos.



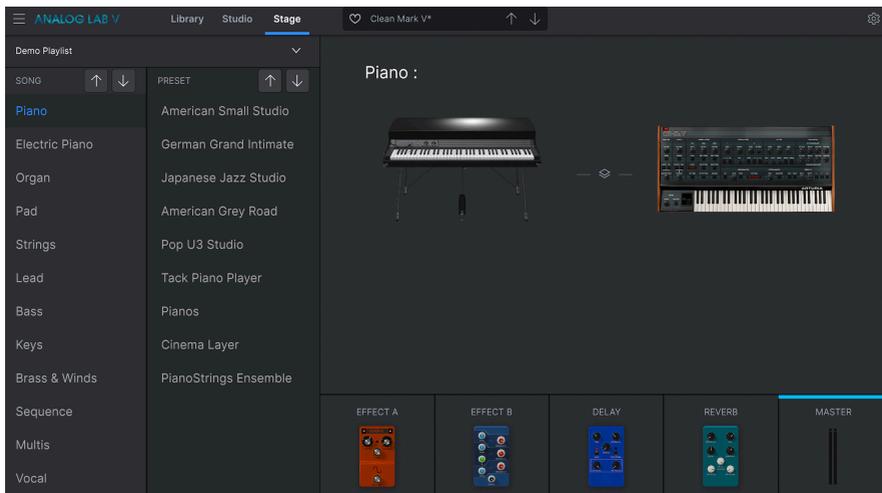
Cualquiera que sea la parte seleccionada, será la parte que se controle o manipule mediante las funciones del teclado del controlador. Por ejemplo, si desea manipular la inflexión de tono en sus cuerdas en la Parte 1 pero no en el piano en la Parte 2, habilite el Modo de Control de la Parte 1 y continúe con la manipulación por parte del controlador.

Para desactivar el modo de Control, vuelva a hacer clic en la parte o haga clic en la pequeña cruz a la izquierda de 'Control'.

3.11. Modo de Escenario

El Modo de Escenario se ha diseñado para que las actuaciones en directo sean lo más sencillas posible, de modo que pueda disfrutarlo sin preocuparse por la configuración del sonido cuando toque en vivo. Es la representación más simple de sus instrumentos y los controles con los que eligió trabajar. Puede pensar en el modo de Estudio como el lugar donde esculpe su sonido, y en el modo de Escenario donde da vida a esos sonidos al realizar sus composiciones.

i Tenga en cuenta que el Modo de Escenario es *de lectura solamente*, lo que significa que no puede modificar cosas como efectos, puntos de división MIDI u otros parámetros de configuración. Los únicos parámetros que pueden modificarse en este modo son los potenciómetros y deslizadores de interpretación. Esto se hace para simplificar la vida cuando está en el escenario. Si desea modificar otros parámetros, vuelva al modo de Estudio haciendo clic en 'Estudio' en la barra de herramientas superior.



3.11.1. Entrar y Salir del Modo de Escenario

Para ingresar al Modo de Escenario, haga clic en 'Escenario'. También puede ingresar al modo de Escenario haciendo clic en la Lista de Reproducción de su elección en el menú Librería, y luego haciendo clic en el botón 'Ir al Escenario' resaltado en azul debajo del nombre de la Lista de Reproducción en el menú central. área.

i!: Subir al Escenario borrará el ajuste preestablecido modificado actual en el modo Librería, así que asegúrese de guardarlo si desea cargarlo más tarde. Se le notificará de esto antes de confirmar su entrada en el modo Escenario.

3.11.2. Lista de Reproducción, Canción y Selección de Ajuste Preestablecido

Al abrir el Modo de Escenario, verá el nombre de la Lista de Reproducción en la parte superior ('Concierto de Demostración' o una Lista de Reproducción diferente que creó en la sección Listas de Reproducción del menú Librería), con dos paneles debajo que muestran su selección de canción y ajuste preestablecido. Las Listas de Reproducción en el modo de Escenario pueden consistir en una colección de cualquier número de canciones, y cada canción puede contener hasta 128 ajustes preestablecidos.

Elegir y cambiar entre diferentes Listas de Reproducción, Canciones y Ajustes Preestablecidos es muy fácil. Para cambiar entre diferentes Listas de Reproducción, haga clic en la flecha hacia abajo ubicada a la derecha del nombre de la Lista de Reproducción. A continuación, verá un menú desplegable de su selección de Lista de Reproducción. Haga clic en el que desea realizar a continuación. Para seleccionar una Canción o un Ajuste Preestablecido, haga clic en él o use las flechas de navegación para buscar el elemento anterior o siguiente.

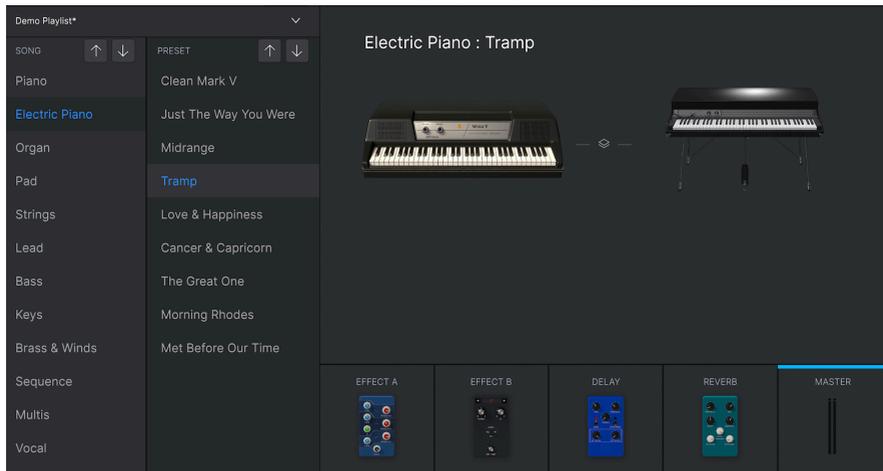
i!: Los Ajustes Preestablecidos que coloca dentro de una Lista de Reproducción se guardan de forma independiente como parte de la Lista de Reproducción. Esto significa que cualquier cambio realizado en el ajuste preestablecido original no afectará el sonido del ajuste preestablecido en su Lista de Reproducción. Por el contrario, cualquier cambio realizado en un ajuste preestablecido en una Lista de Reproducción no afectará al ajuste preestablecido original en el Navegador de Analog Lab V. Si ha modificado un ajuste preestablecido dentro de una Lista de Reproducción y le gustaría usar ese ajuste preestablecido en otro lugar, guarde una copia en un banco de usuario para poder acceder a él sin tener que cargar la Lista de Reproducción.

i♪: También puede utilizar mensajes de Cambio de Programa MIDI para cambiar sus ajustes preestablecidos. Cuando se trabaja de esta manera, el MSB de selección de banco MIDI selecciona la canción, mientras que el Cambio de Programa selecciona los Ajustes Preestablecidos dentro de esa canción.

i♪: Si posee KeyLab MkII o KeyLab Essential, puede seleccionar fácilmente partes directamente desde el controlador haciendo clic en los botones * Part 1 *, * Part 2 * o * Live *. Si posee un MiniLab, puede seleccionar Part 1, Part 2 o Live presionando Shift + pad 1, 2 o 3 respectivamente.

3.11.3. Partes y Efectos del Modo de Escenario

Verá su lista de "Canciones" y "Ajustes Preestablecidos" a la izquierda, con el nombre de la Lista de Reproducción arriba. La Parte 1 y la Parte 2 (si elige 2 ajustes preestablecidos para trabajar) se mostrarán en el área central, con el control deslizante Efecto A, Efecto B, Retraso, Reverberación y Master a continuación.



3.11.4. Interacción con el Hardware

Además de mapear automáticamente los controles de hardware directamente a la Parte 1 y 2 y a la sección Vista del Escenario, los controladores MIDI Arturia también tienen una serie de atajos incorporados cuando se integran directamente con Analog Lab V. Los comandos de teclado son los siguientes, donde la acción se lleva a cabo en el hardware y los resultados se ven en el software.

3.11.4.1. Hardware KeyLab

- Gire la Perilla de Ajustes Preestablecidos: busque ajustes preestablecidos en la lista
- Presione la Perilla de Ajuste Preestablecido: cargue el Ajuste Preestablecido seleccionado en la lista
- Gire la Perilla de Categoría: Examinar Filtros
- Presione la Perilla de Categoría: alternar el Filtro seleccionado
- Instantánea 1: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña, Parte 1)
- Instantánea 2: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña, Parte 2)
- Instantánea 3: Seleccionar en Vivo (Salir del Modo de Intercambio, Seleccionar Pestaña en Vivo)
- Instantánea 1+ Instantánea 2 + Pulsar Teclas: Establece la nota como punto de división

3.11.4.2. Hardware MiniLab

- Gire la Perilla 1: Cambie el volumen
- Gire la Perilla 2: Seleccione el Ajuste Preestablecido en la lista y cárguelo después de 1 segundo
- Pad 9: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Pad 10: Seleccione la Parte 2 (Modo de intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- Pad 11: Seleccionar en Vivo (Salir del modo de Intercambio, Seleccionar Pestaña en Vivo)
- Pad 9 + Pad 10 + Presione las Teclas: Establezca la nota como punto de división

3.11.4.3. MiniLab MkII

- Shift + Girar Perilla 1: Cambiar Volumen
- Perilla 1: Navegue a través de filtros y active / inactive al presionar
- Perilla 2: Navegue por los ajustes preestablecidos y cargue al presionar
- Pad 9: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Pad 10: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- Pad 11: Seleccione en Vivo (Salir del Modo de Intercambio, Seleccionar Pestaña en Vivo)
- Pad 9 + Pad 10 + Presione las Teclas: Establezca la nota como punto de división

3.11.4.4. KeyLab Essential

- Selección de Mapeo + Pad Analog Lab V: Ingrese en el Modo de Control Analog Lab V
- Presione Cat / Char: Habilite la navegación en los filtros del navegador
- Presione Ajuste Preestablecido: Habilita la navegación de la lista de resultados de ajustes preestablecidos
- Girar la perilla Central: Navegar a través de filtros / lista de resultados
- Presione la Perilla Central en la lista de resultados: Cargue el ajuste preestablecido seleccionado en una lista
- Presione la Perilla Central en el Filtro: Filtros Activos / Inactivos
- Parte 1: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Parte 2: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña, Parte 2)
- En Vivo (Live): Seleccione En Vivo (Salga del modo de Intercambio, Seleccione la Pestaña En Vivo)
- En Vivo + Presione las Teclas: Establece la nota como punto de división

3.11.4.5. KeyLab MkII

- Selección de Mapeo + Pad Analog Lab V: Ingrese en el Modo de Control Analog Lab V
- Presione Categoría: Habilite la navegación en los filtros del navegador
- Presione Ajuste Preestablecido: Habilite la navegación en la lista de resultados de ajustes preestablecidos
- Girar la Perilla Central: Navegar a través de filtros / lista de resultados
- Presione la Perilla Central en la lista de Resultados: Cargue el ajuste preestablecido seleccionado en una lista
- Presione la Perilla Central en el Filtro: Filtros activos / inactivos
- Parte 1: Seleccione la Parte 1 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 1)
- Parte 2: Seleccione la Parte 2 (Modo de Intercambio Activo, Seleccione la Pestaña de la Parte 2)
- En Vivo (Live): Seleccione En Vivo (Salga del Modo de Intercambio, seleccione la Pestaña En Vivo)
- En Vivo + Presione Teclas: Establece la nota como punto de división
- Botones de Deslizadores: Seleccione filtros (cuando esté en la vista de estudio) y cargue los primeros nueve ajustes preestablecidos (cuando esté en el modo de escenario)
- (En el Modo de Escenario) Presione los botones de flecha izquierda / derecha para seleccionar el ajuste preestablecido cuando el botón *Ajuste Preestablecido* esté iluminado
- (En el Modo de Escenario) Presione los botones de flecha izquierda / derecha para seleccionar la Canción cuando el botón *Categoría* esté iluminado

4. ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

En contraprestación por el pago de la tarifa de la Licencia, que es una parte del precio que pagó, Arturia, como Licenciante, le otorga (de aquí en adelante denominado como "Licenciatario") un derecho no exclusivo para utilizar esta copia del SOFTWARE.

Todos los derechos de propiedad intelectual del software pertenecen a Arturia SA (de aquí en adelante referido como: "Arturia"). Arturia solo le permite copiar, descargar, instalar y usar el software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo.

El producto contiene activación de producto para protección contra copia ilegal. El software OEM solo se puede utilizar después del registro. Se requiere acceso a Internet para el proceso de activación.

Los términos y condiciones para el uso del software por parte de usted, el usuario final, aparecen a continuación. Al instalar el software en su computadora, acepta estos términos y condiciones. Lea atentamente el siguiente texto en su totalidad. Si no aprueba estos términos y condiciones, no debe instalar este software. En ese caso, devuelva el producto al lugar donde lo compró (incluido todo el material escrito, el embalaje completo sin daños y el hardware adjunto) inmediatamente, pero a más tardar dentro de los 30 días a cambio de un reembolso del precio de compra.

1. Propiedad del Software Arturia retendrá la propiedad total y completa del SOFTWARE grabado en los discos adjuntos y todas las copias posteriores del SOFTWARE, independientemente del medio o forma en que puedan existir los discos o copias originales. La Licencia no es una venta del SOFTWARE original.

2. Concesión de la Licencia Arturia le otorga una licencia no exclusiva para el uso del software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo. No puede arrendar, prestar ni sub-licenciar el software.

El uso del software dentro de una red es **ilegal** cuando existe la posibilidad de un uso múltiple contemporáneo del programa.

Usted tiene derecho a preparar una copia de seguridad del software que no se utilizará para fines distintos a los de almacenamiento

No tendrá ningún otro derecho o interés para utilizar el software que no sean los derechos limitados que se especifican en este Acuerdo. Arturia se reserva todos los derechos no otorgados expresamente.

3. Activación del Software Arturia puede utilizar una activación obligatoria del software y un registro obligatorio del software OEM para el control de la licencia para proteger el software contra copias ilegales. Si no acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, el software no funcionará.

En dado caso, el producto, incluido el software, solo podrá devolverse dentro de los 30 días posteriores a la adquisición del producto. A la devolución, no se aplicará una reclamación de acuerdo con el § 11.

4. Soporte, Mejoras y Actualizaciones después del Registro del Producto Solo puede recibir soporte, actualizaciones y actualizaciones después del registro personal del producto. Se proporciona soporte solo para la versión actual y para la versión anterior durante un año después de la publicación de la nueva versión. Arturia puede modificar y ajustar parcial o completamente la naturaleza del soporte (línea directa, foro en el sitio web, etc.), actualizaciones y mejoras en cualquier momento.

El registro del producto es posible durante el proceso de activación o en cualquier momento posterior a través de Internet. En dicho proceso, se le solicita que acepte el almacenamiento y uso de sus datos personales (nombre, dirección, contacto, dirección de correo electrónico y datos de licencia) para los fines especificados anteriormente. Arturia también puede reenviar estos datos a terceros comprometidos, en particular distribuidores.

5. Desagregación Prohibida El software generalmente contiene una variedad de archivos diferentes que en su configuración aseguran la funcionalidad completa del software. El software se puede utilizar como un solo producto. No es necesario que utilice o instale todos los componentes del software.

No debe organizar los componentes del software de una manera nueva y desarrollar una versión modificada del software o un nuevo producto como resultado. La configuración del software no puede modificarse con fines de distribución, cesión o reventa.

6. Cesión de Derechos Puede ceder todos sus derechos para usar el software a otra persona sujeto a las condiciones: (a) usted asigne a esa otra persona los siguientes: (i) este Acuerdo y (ii) el software o hardware provisto con el software, empaquetado o preinstalado en el mismo, incluidas todas las copias, mejoras, actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores, que otorgaban el derecho a una actualización o mejora de este software, (b) no conserva actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores de este software y (c) el destinatario acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, así como otras regulaciones según las cuales adquirió una licencia de software válida.

Una devolución del producto debido a la falta de aceptación de los términos y condiciones de este Acuerdo, p. Ej. la activación del producto, no será posible tras la cesión de derechos.

7. Actualizaciones Debe tener una licencia válida para la versión anterior o inferior del software para poder utilizar una actualización del software. Al transferir esta versión anterior o inferior del software a terceros, el derecho a utilizar la actualización o actualización del software expirará.

La adquisición de una mejora o actualización no confiere en sí misma ningún derecho de uso del software.

El derecho de soporte para la versión anterior o inferior del software expira con la instalación de una actualización o mejora.

8. Garantía Limitada Arturia garantiza que los discos en los que se suministra el software están libres de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal durante un período de treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Su recibo será prueba de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita sobre el software está limitada a treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Todos los programas y los materiales que los acompañan se proporcionan "tal cual" sin garantía de ningún tipo. Usted asume el riesgo total en cuanto a la calidad y el rendimiento de los programas. Si el programa resultara defectuoso, usted asume el costo total de todos los servicios, reparaciones o correcciones necesarias.

9. Responsabilidad La responsabilidad total de Arturia y su recurso exclusivo serán a opción de Arturia ya sea (a) devolución del precio de compra o (b) reemplazo del disco que no cumple con la Garantía limitada y que se devuelve a Arturia con una copia de su recibo. Esta garantía limitada es nula si la falla del software se debe a un accidente, abuso, modificación o mala aplicación. Cualquier software de reemplazo estará garantizado por el resto del período de garantía original o por treinta (30) días, lo que sea más largo.

10. Ninguna Otra Garantía Las garantías anteriores reemplazan todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular. Ninguna información o consejo verbal o escrito brindado por Arturia, sus distribuidores, agentes o empleados creará una garantía o de alguna manera aumentará el alcance de esta garantía limitada.

11. Ninguna Responsabilidad por Daños Consecuentes Ni Arturia ni ninguna otra persona involucrada en la creación, producción o entrega de este producto será responsable de ningún daño directo, indirecto, consecuente o incidental que surja del uso o incapacidad de usar este producto (incluidos, entre otros, daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción del negocio, pérdida de información comercial y similares) incluso si Arturia fue previamente informado de la posibilidad de tales daños. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.